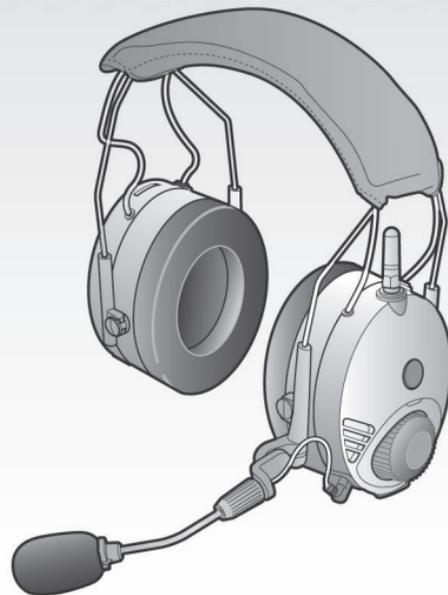




TUFFTALK

Sistema de comunicación Bluetooth®
industrial



CONTENIDO

1	INTRODUCCIÓN	4
2	CONTENIDOS DEL ENVASE	5
2.1	Tipo de orejera sobre la cabeza	5
2.2	Tipo de orejera colocado en el casco de seguridad	6
3	INSTALACIÓN DEL TUFFTALK	7
3.1	Tipo de orejera sobre la cabeza	7
3.2	Tipo de orejera en el casco de seguridad	9
4	INICIO	12
4.1	Funcionamiento de los botones	12
4.2	Encendido y apagado	14
4.3	Carga	14
4.4	Advertencia de nivel de batería bajo	14
4.5	Comprobación del nivel de batería	15
4.6	Ajuste de volumen	15
4.7	Software de Sena	16
5	EMPAREJAMIENTO DEL TUFFTALK CON DISPOSITIVOS BLUETOOTH	16
5.1	Emparejar teléfono móvil - Teléfono móvil, dispositivo estéreo Bluetooth	17
5.2	Emparejamiento de segundo teléfono móvil: segundo teléfono móvil y SR10	17
5.3	Emparejamiento de intercomunicador: otros auriculares Tufftalk	18
6	TELÉFONO MÓVIL	19
6.1	Realizar y responder a llamadas a través del teléfono móvil	19
6.2	Marcación rápida	20
7	MÚSICA EN ESTÉREO	21
8	INTERCOMUNICADOR	22
8.1	Conversación a través de intercomunicador a dos vías	22
8.2	Conversación a tres vías a través del intercomunicador	23
8.3	Conversación a través de intercomunicador a cuatro vías	25
8.4	Silencio del micrófono	26
9	CONFERENCIA TELEFÓNICA ENTRE TRES PERSONAS CON PARTICIPANTE DE INTERCOMUNICADOR	27
10	UNIVERSAL INTERCOM	28
10.1	Emparejamiento del Intercomunicador Universal	29
10.2	Universal Intercom bidireccional	29
10.3	Universal Intercom a tres vías	30
10.4	Universal Intercom a cuatro vías	31
11	GROUP INTERCOM	33
12	MODO AMBIENTE	34
13	RADIO BIDIRECCIONAL	34
13.1	Radio bidireccional con cable	34
13.2	Radio bidireccional inalámbrica	35
14	RADIO FM	36
14.1	Encendido/Apagado de la radio FM	36
14.2	Estaciones preconfiguradas	36
14.3	Buscar y guardar	36
14.4	Buscar y guardar	37
14.5	Preconfiguración temporal	37
14.6	Selección de regiones	38
15	PRIORIDAD DE LAS FUNCIONES	38

16 DEFINICIÓN DE LA CONFIGURACIÓN.....	39
16.1 Asignación de Marcación rápida.....	40
16.2 Activación/desactivación del potenciador de audio.....	40
16.3 Habilitación/deshabilitación de la respuesta a llamadas activada por voz.....	41
16.4 Activación/desactivación del intercomunicador activado por voz.....	41
16.5 Activación/desactivación de Intercom HD.....	42
16.6 Activación/desactivación de instrucciones de voz.....	42
16.7 Activación/desactivación de RDS AF.....	43
16.8 Activación/desactivación de la Guía de emisoras FM.....	43
16.9 Habilitación/deshabilitación efecto local.....	44
16.10 Habilitación/deshabilitación de Advanced Noise Control™.....	44
16.11 Eliminación de toda la información de emparejamiento Bluetooth.....	44
16.12 Emparejamiento del Intercomunicador Universal.....	45
16.13 Salida del menú de configuración de voz.....	45
17 ACTUALIZACIÓN DEL FIRMWARE.....	46
18 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	46
18.1 Fallo del intercomunicador.....	46
18.2 Reconexión de la llamada a través del intercomunicador.....	46
18.3 Restablecimiento tras un fallo.....	47
18.4 Restaurar.....	47
19 REFERENCIA RÁPIDA DE FUNCIONAMIENTO.....	48

CERTIFICACIÓN Y APROBACIONES DE SEGURIDAD.....	50
• Declaración de cumplimiento normativo con la FCC.....	50
• Declaración de exposición a radiofrecuencia de la FCC.....	50
• Aviso de la FCC.....	50
• Declaración de conformidad de la CE.....	51
• Declaración del ministerio de industria de Canadá.....	51
• Licencia de Bluetooth.....	51
• Información sobre NRR.....	51
• WEEE (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos).....	53
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD.....	53
• Almacenamiento y gestión del producto.....	53
• Uso del producto.....	54
• Batería.....	55
GARANTÍA DEL PRODUCTO Y AVISO DE EXENCIÓN DE RESPONSABILIDADES.....	55
• Garantía limitada.....	55
• Exclusiones de la garantía.....	57
• Servicio de garantía.....	59

1 INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir el sistema de comunicación Bluetooth industrial Sena Tufftalk. El Tufftalk le permite comunicarse de forma eficaz en entornos industriales con un elevado nivel de ruido. El Tufftalk ofrece cancelación pasiva del ruido atenuando el nivel de ruido que entra en el oído de una persona hasta un NRR de 24. Con el modo Ambiente, podrá escuchar de forma eficaz las señales de voz cercanas sin necesidad de quitarse el auricular. Con la función PTT, podrá realizar llamadas de radio bidireccional con la ayuda del auricular. Con las características Bluetooth, podrá hacer llamadas en modo manos libres con su teléfono móvil Bluetooth, escuchar música en estéreo o tener conversaciones a través del intercomunicador a dos bandas con otros miembros.

El Tufftalk es compatible con el Bluetooth 4.1 que admite los siguientes perfiles: Perfil del auricular, Perfil de manos libres (HFP), Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) y Audio Video Remote Control Profile (AVRCP). Póngase en contacto con los fabricantes de otros dispositivos para determinar su compatibilidad con este auricular.

Lea detenidamente esta Guía del usuario antes de utilizar el auricular. Visite también el sitio web www.senaindustrial.com para obtener la versión más reciente de la Guía del usuario e información adicional relativa a los productos Bluetooth de Sena.

Características del Tufftalk:

- Bluetooth 4.1
- Intercomunicador multi-banda de hasta 4 conexiones
- Intercomunicador Bluetooth con un alcance de hasta 1,4 kilómetros (0,85 millas) utilizando la antena larga, 0,8 kilómetros (0,5 millas) utilizando la antena corta*
- Cancelación pasiva del ruido hasta el NRR de 24
- Modo Ambiente que recibe las señales de voz cercanas
- Adaptador de radio bidireccional integrado
- Aplicación de smartphone para iPhone y Android
- Universal Intercom™
- Instrucciones de voz intuitivas
- Advanced Noise Control™
- Fácil manejo con versátil mando giratorio

- Resistente al agua para usar en condiciones climáticas adversas
- Radio FM integrada con buscador de emisoras y función guardar
- Firmware actualizable

.....
* en terreno abierto

Especificaciones principales:

- Bluetooth 4.1
- Perfiles admitidos: Perfil del auricular, Perfil de manos libres (HFP), Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) y Audio Video Remote Control Profile (AVRCP)

2 CONTENIDOS DEL ENVASE

2.1 Tipo de orejera sobre la cabeza

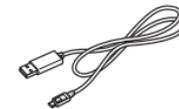
- **Auricular**



- **Antena larga**



- **Cable USB de corriente y datos**



- **Batería recargable de iones de litio (2)**



- **Dual Battery Charger**

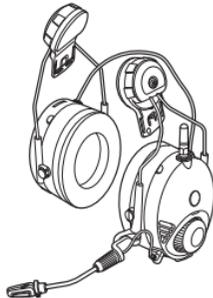


- **Esponja para micrófono (2)**



2.2 Tipo de orejera colocado en el casco de seguridad

- **Unidades principales del auricular**
(incluido el adaptador de casco tipo A para Tufftalk)



- **Antena larga**



- **Cable USB de corriente y datos**



- **Batería recargable de iones de litio (2)**



- **Dual Battery Charger**



- **Esponja para micrófono (2)**



- **Almohadilla de goma (2)**

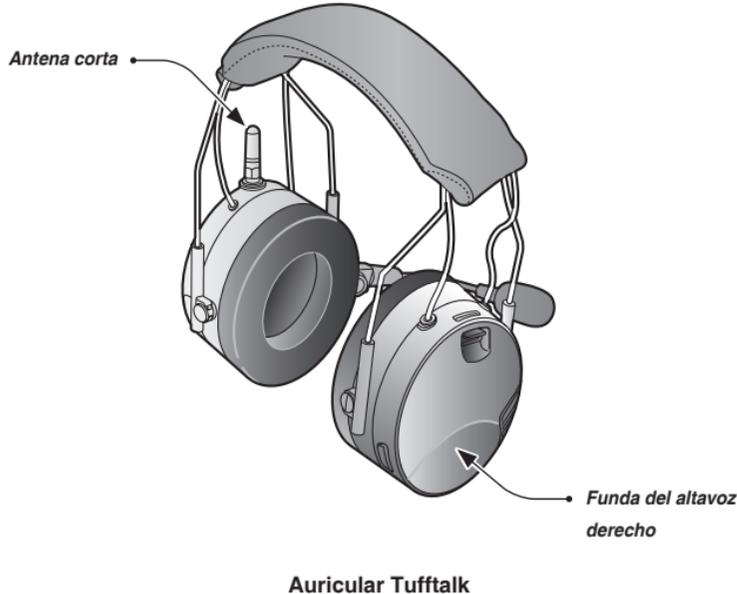


- **Adaptador de casco tipo B para Tufftalk (2)**



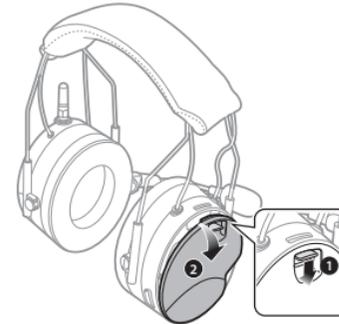
3 INSTALACIÓN DEL TUFFTALK

3.1 Tipo de orejera sobre la cabeza

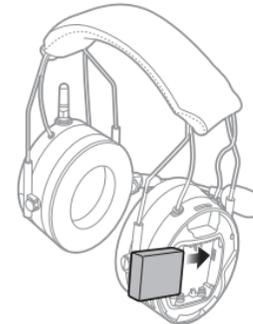


3.1.1 Instalación de la batería

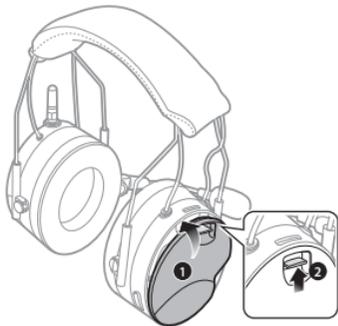
1. Abra la funda del altavoz derecho bajando el bloqueo deslizante.



2. Coloque la batería recargable de iones de litio dentro del compartimento de la batería. Puede utilizar tres baterías AAA (se venden por separado) como fuente de alimentación alternativa para el Tufftalk.



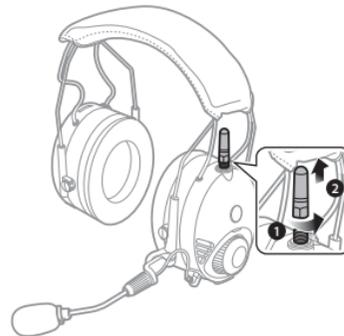
3. Cierre la funda y bloquéela levantando el bloqueo deslizante.



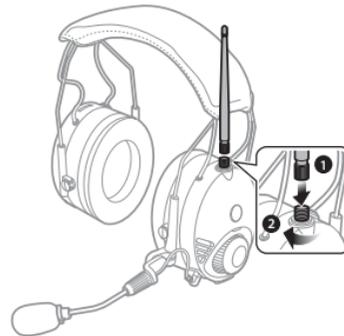
3.1.2 Sustitución de la antena

El auricular tiene una antena corta instalada de forma predeterminada. Sin embargo, si desea aumentar la distancia del intercomunicador, puede sustituir la antena corta por la antena larga.

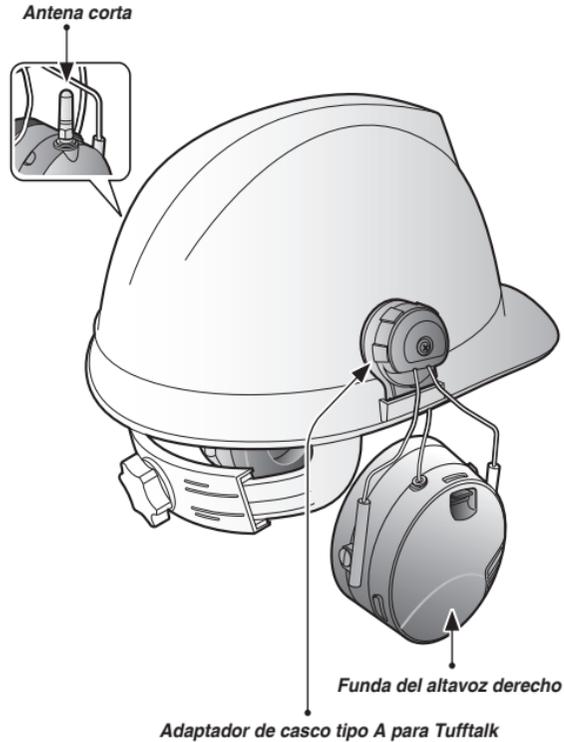
1. Afloje la antena corta girándola hacia la izquierda.



2. Tome la antena larga y apriétela fuerte.



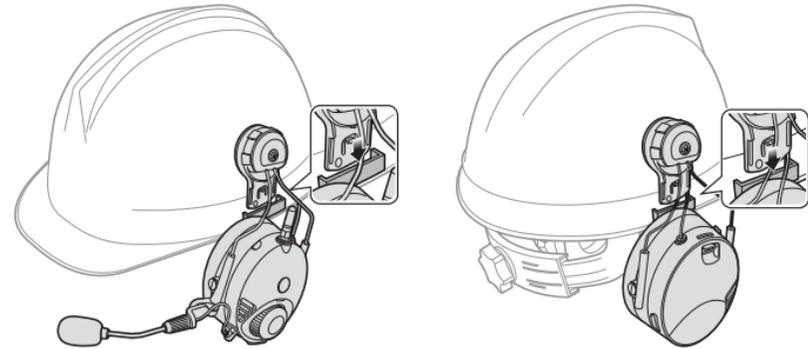
3.2 Tipo de orejera en el casco de seguridad



Auricular Tufftalk

3.2.1 Instalación de los auriculares

1. Coloque los auriculares a cada lado del casco de seguridad deslizándolos hacia las ranuras izquierda y derecha del mismo. El auricular con el micrófono y la antena debe colocarse en el lado izquierdo del casco de seguridad.

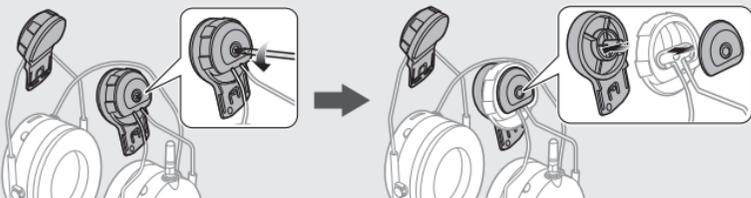


2. Organice los cables bajo las suspensiones del casco de seguridad.

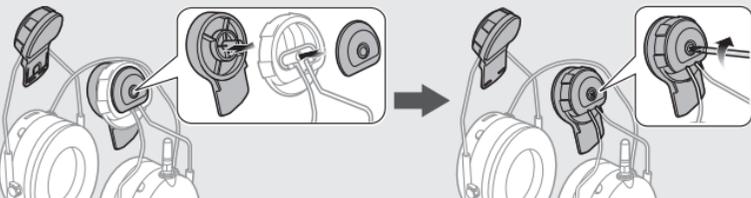
Nota:

- Si la almohadilla de goma de la superficie interior de la parte superior del soporte comienza a desgastarse, sustitúyala por la almohadilla incluida.
- Si los adaptadores de casco tipo A no encajan en las ranuras izquierda y derecha del casco, sustitúylos por los adaptadores de casco tipo B. Consulte el siguiente procedimiento:

1. Afloje los tornillos y quite los adaptadores de casco tipo A y las cubiertas superiores.

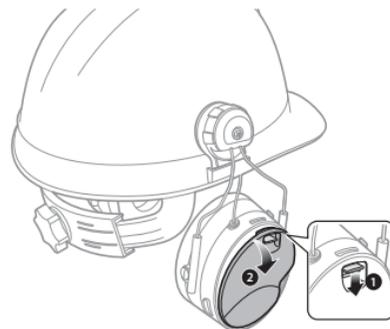


2. Coloque los adaptadores de casco tipo B y las cubiertas superiores, y apriete los tornillos.

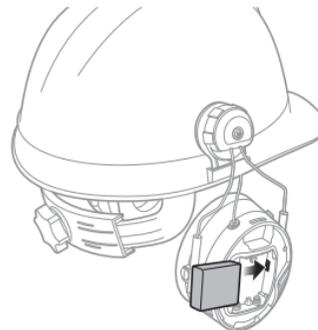


3.2.2 Instalación de la batería

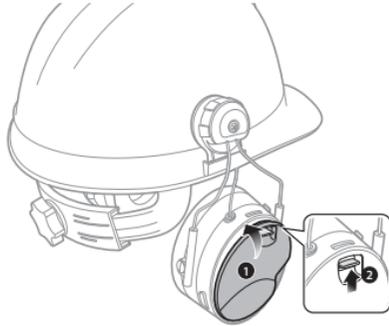
1. Abra la funda del altavoz derecho bajando el bloqueo deslizante.



2. Coloque la batería recargable de iones de litio dentro de la ranura de la batería. Puede utilizar tres baterías AAA (se venden por separado) como fuente de alimentación alternativa para el Tufftalk.



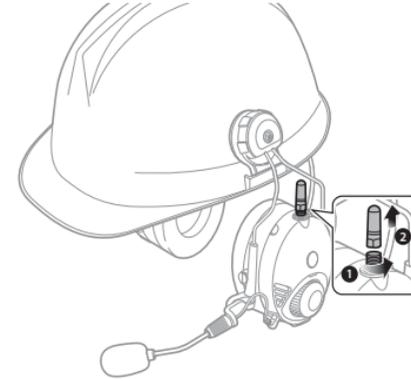
3. Cierre la funda y bloquéela levantando el bloqueo deslizante.



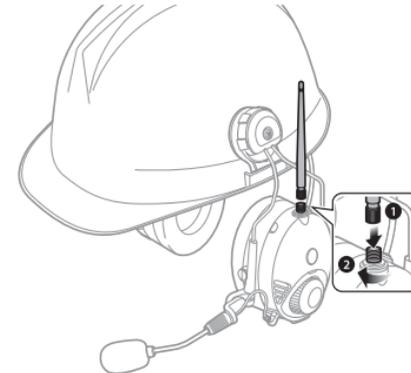
3.2.3 Sustitución de la antena

El auricular tiene una antena corta instalada de forma predeterminada. Sin embargo, si desea aumentar la distancia del intercomunicador, puede sustituir la antena corta por la antena larga.

1. Afloje la antena corta girándola hacia la izquierda.

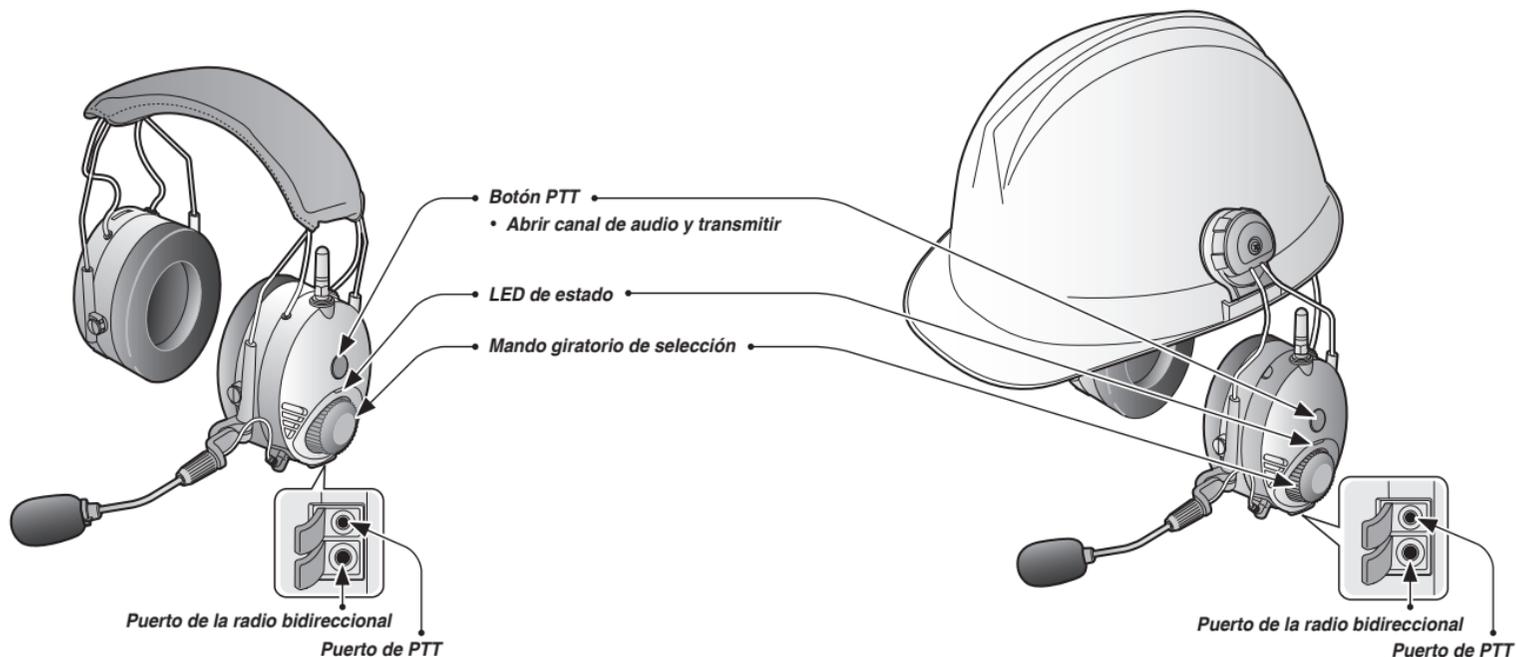


2. Tome la antena larga y apriétela fuerte.

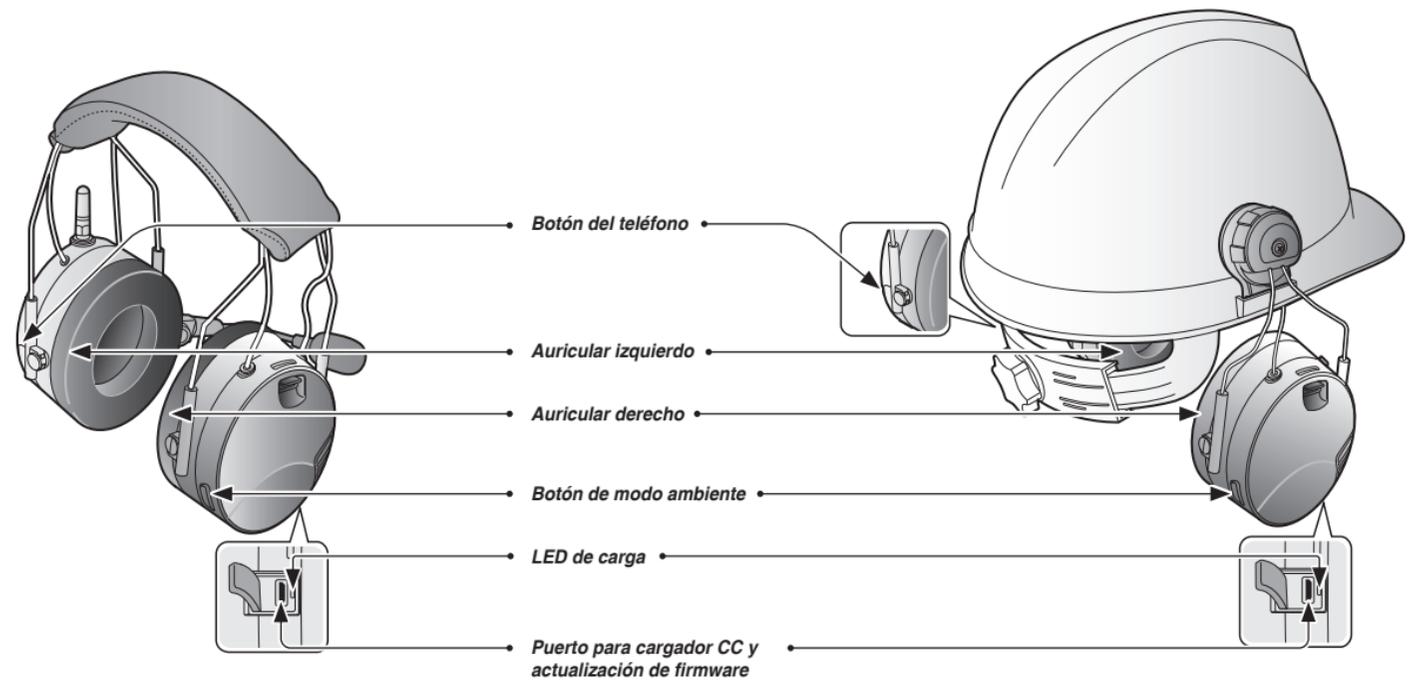


4 INICIO

4.1 Funcionamiento de los botones



Botones del auricular Tufftalk



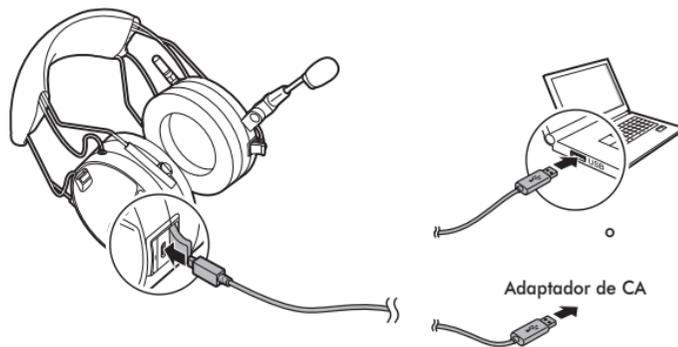
Botones del auricular Tufftalk

4.2 Encendido y apagado

Para encender el auricular, pulse el Botón del teléfono y el mando giratorio de selección al mismo tiempo mientras se escuchan pitidos ascendentes y la instrucción de voz **“Hola”**. Para apagar el auricular, pulse el Botón del teléfono y el mando giratorio de selección al mismo tiempo mientras se escuchan pitidos descendentes y la instrucción de voz **“Adiós”**.

4.3 Carga

Puede cargar el auricular conectando el cable USB de corriente y datos al puerto USB de un ordenador o a un enchufe USB en la pared. Puede utilizar cualquier cable micro USB estándar para cargar las unidades. El LED de carga se ilumina en color rojo durante la carga y se vuelve azul cuando están completamente cargadas. También puede utilizar el Dual Battery Charger incluido en el paquete. Una carga completa tarda aproximadamente 2.5 horas.



4.4 Advertencia de nivel de batería bajo

Cuando quede poca batería, el LED azul parpadeante en modo de espera se iluminará de color rojo y escuchará tres pitidos de tono medio y la instrucción de voz **“Batería baja”**.

4.5 Comprobación del nivel de batería

Puede comprobar el nivel de batería de dos maneras diferentes cuando se enciende el auricular.

4.5.1 Indicador LED

Cuando se enciende el auricular, el LED parpadea rápidamente en color rojo, indicando el nivel de carga de la batería.

4 veces = Alto, 70 a 100%

3 veces = Medio, 30 a 70%

2 veces = Bajo, 0 a 30%

4.5.2 Indicador de instrucciones de voz

Al encender el auricular, mantenga pulsado el Botón del teléfono y el mando giratorio de selección simultáneamente durante aproximadamente 5 segundos hasta que escuche tres pitidos de tono alto. A continuación, escuchará una instrucción de voz que le indicará el nivel de batería. Sin embargo, si suelta los botones tan pronto como se encienda el auricular, no escuchará la instrucción de voz para la indicación del nivel de batería.

4.6 Ajuste de volumen

Puede ajustar el volumen fácilmente girando el mando giratorio de selección. Oirá un pitido cuando el volumen alcance el nivel máximo o mínimo. El volumen se establece y mantiene de manera independiente a niveles diferentes para cada fuente de emisión de audio aunque reinicie el auricular. Por ejemplo, una vez que ha configurado el volumen de manos libres del teléfono móvil, no se modificará aunque aumente el volumen mientras oye música a través del MP3 Bluetooth. No obstante, si ajusta el volumen en el modo de espera, afectará a los niveles de volumen de cada fuente de emisión de audio.

4.7 Software de Sena

4.7.1 Sena Device Manager

Sena Device Manager permite actualizar el firmware y configurar los ajustes del dispositivo directamente desde el PC. Mediante este software, puede asignar preajustes de marcación rápida, preconfiguraciones de radiofrecuencia FM, etc. Está disponible para Windows y Mac. Para obtener más información sobre cómo descargar el Sena Device Manager, visite www.senaindustrial.com.

4.7.2 Aplicación Sena Industrial

La aplicación Sena Industrial le permite establecer la configuración del dispositivo, leer la Guía del usuario y la Guía de inicio rápido. Empareje el teléfono con su auricular Tufftalk (consulte la *sección 5.1, “Emparejar teléfono móvil - Teléfono móvil, dispositivo estéreo Bluetooth”*). Ejecute la aplicación Sena Industrial y podrá configurar sus ajustes directamente desde el smartphone. Puede descargar la aplicación Sena Industrial para Android o iPhone desde www.senaindustrial.com.

5 EMPAREJAMIENTO DEL TUFFTALK CON DISPOSITIVOS BLUETOOTH

Antes de usar por primera vez el auricular Bluetooth Tufftalk con cualquier otro dispositivo Bluetooth, debe realizar la operación de emparejamiento. Podrá emparejar el Tufftalk con teléfonos móviles Bluetooth, dispositivos estéreo Bluetooth como reproductores MP3 y con otros auriculares Bluetooth de Sena. La operación de emparejamiento solo debe hacerse una vez para cada dispositivo Bluetooth. El auricular permanecerá emparejado con los dispositivos y se conectará automáticamente a ellos cuando se encuentren dentro de su alcance. Escuchará un único pitido de tono alto y una instrucción de voz siempre que el auricular se vuelva a conectar al dispositivo emparejado: **“Teléfono conectado”** si es a un teléfono móvil, **“Medio conectado”** a un dispositivo estéreo Bluetooth.

5.1 Emparejar teléfono móvil - Teléfono móvil, dispositivo estéreo Bluetooth

1. Mantenga pulsado el Botón del teléfono durante 5 segundos hasta que oiga la instrucción de voz **“Emparejar teléfono”**.
2. Busque dispositivos Bluetooth con su teléfono móvil. Seleccione el Sena Tufftalk en la lista de dispositivos detectados en el teléfono móvil.
3. Introduzca el PIN 0000. Es posible que algunos teléfonos móviles no soliciten el PIN.
4. El teléfono móvil confirma que el emparejamiento se ha completado y que el Tufftalk está listo para usarse. Oirá la instrucción de voz **“Auricular emparejado”**.
5. Si el proceso de emparejamiento no se completa en tres minutos, el Tufftalk regresará al modo de espera.

Nota:

- Si la conexión Bluetooth entre el auricular y un teléfono móvil se interrumpe, pulse el Botón del teléfono para recuperar la conexión Bluetooth inmediatamente.
- Si la conexión Bluetooth entre el auricular y un reproductor multimedia se interrumpe, presione el mando giratorio de selección durante un segundo para recuperar la conexión Bluetooth y seguir con la reproducción.

5.2 Emparejamiento de segundo teléfono móvil: segundo teléfono móvil y SR10

Los auriculares Bluetooth habituales solo pueden conectarse a un dispositivo Bluetooth, pero el emparejamiento de segundo teléfono móvil permite conectar los auriculares a otro dispositivo Bluetooth como un segundo teléfono móvil, un reproductor de MP3 o el Sena SR10, el adaptador Bluetooth.

1. Para emparejar el segundo teléfono móvil, mantenga pulsado el mando giratorio de selección durante 5 segundos hasta que el LED rojo parpadee rápidamente y escuche la instrucción de voz **“Emparejamiento de intercomunicador”**.
2. Antes de que transcurran 2 segundos, vuelva a pulsar el Botón del teléfono y, a continuación, el LED parpadeará en azul rápidamente y escuchará la instrucción de voz **“Emparejamiento de segundo teléfono móvil”**.
3. Busque dispositivos Bluetooth con su teléfono móvil. Seleccione el Sena Tufftalk en la lista de dispositivos detectados en el teléfono móvil.
4. Introduzca el PIN 0000. Es posible que algunos teléfonos móviles no soliciten el PIN.
5. El teléfono móvil confirma que el emparejamiento se ha completado y que el Tufftalk está listo para usarse. Oirá la instrucción de voz **“Auricular emparejado”**.

Nota:

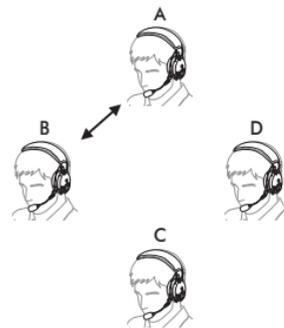
- Si tiene dos dispositivos de audio (A2DP) conectados a sus auriculares, el audio procedente de un dispositivo interrumpirá el audio del otro dispositivo. Por ejemplo, si está reproduciendo música desde el teléfono móvil principal, podrá interrumpir dicha reproducción reproduciendo música desde el teléfono móvil secundario, y viceversa.
- El Sena SR10 es un adaptador de radio bidireccional Bluetooth para comunicaciones grupales que utiliza el Perfil de manos libres. El audio entrante de la radio bidireccional a través del SR10 se escucha en segundo plano mientras se mantiene una conversación a través del intercomunicador o una llamada por teléfono móvil.

5.3 Emparejamiento de intercomunicador: otros auriculares Tufftalk

El Tufftalk puede emparejarse con hasta tres auriculares más para mantener una conversación a través del intercomunicador Bluetooth.

1. Encienda los dos auriculares Tufftalk (A y B) que desee emparejar entre sí.
2. Mantenga presionado el mando giratorio de selección del auricular A y B durante 5 segundos hasta que los LED rojos de ambas unidades empiecen a parpadear rápidamente. Oirá la instrucción de voz **“Emparejamiento de intercomunicador”**.

3. Pulse el mando giratorio de selección de alguno de los dos auriculares A y B y espere a que los LED de ambos auriculares se enciendan en azul y la conexión de los intercomunicadores se establezca automáticamente. Los dos auriculares Tufftalk, A y B, se emparejan para permitir iniciar la conversación a través del intercomunicador. Si el proceso de emparejamiento no se completa en un minuto, el Tufftalk regresará al modo de espera.



Emparejamiento de A y B

4. Puede realizar otro emparejamiento entre los auriculares A y C y entre A y D, siguiendo el mismo procedimiento anterior.

5. La cola de emparejamiento con el intercomunicador es '**Último en llegar, primero en ser atendido**'. Si un auricular está emparejado con varios auriculares para conversaciones a través del intercomunicador, el último auricular emparejado se establece como **primer amigo de intercomunicador**. El amigo de intercomunicador anterior se convierte en el **segundo amigo** de intercomunicador y **tercer amigo de intercomunicador**.

Nota:

Por ejemplo, después de los procedimientos de emparejamiento arriba indicados, el auricular D es el **primer amigo de intercomunicador** del auricular A, el auricular C es el **segundo amigo de intercomunicador** del auricular A y el auricular B es el **tercer amigo de intercomunicador** del auricular A.

6 TELÉFONO MÓVIL

6.1 Realizar y responder a llamadas a través del teléfono móvil

1. Cuando reciba una llamada entrante, simplemente pulse el Botón del teléfono o el mando giratorio de selección para responder a la llamada.
2. También puede responder a la llamada entrante diciendo en alto cualquier palabra que elija si se encuentra activado Respuesta a llamadas activada por voz (Teléfono VOX), excepto en caso de que esté conectado al intercomunicador.
3. Para terminar una llamada, pulse el Botón del teléfono o pulse el mando giratorio de selección durante 2 segundos hasta que oiga un único pitido de tono medio o espere a que la otra persona termine la llamada.
4. Para rechazar una llamada, presione el mando giratorio de selección durante 2 segundos mientras suena el teléfono hasta que oiga un pitido.
5. Hay varias formas de hacer una llamada telefónica:
 - Marque los números en el teléfono móvil y haga una llamada. La llamada se transferirá automáticamente al auricular.

- Pulse el Botón del teléfono en modo de espera para activar la marcación por voz de su teléfono móvil. Para ello, la función de marcación por voz debe estar disponible en el teléfono móvil. Consulte el *manual de su teléfono móvil* para obtener instrucciones adicionales.

Nota:

Si dispone de dos teléfonos conectados al auricular y una llamada entrante desde el segundo teléfono durante la llamada del primer teléfono, podrá recibir la llamada del segundo. En tal caso, la llamada desde el teléfono quedará en modo de espera. Si finaliza una llamada, le guiará automáticamente a la primera llamada telefónica.

6.2 Marcación rápida

Puede realizar una llamada telefónica rápidamente mediante el menú de marcación rápida por voz.

1. Para acceder al menú de marcación rápida por voz, pulse dos veces el Botón del teléfono y escuchará un solo pitido de tono medio y la instrucción de voz **“Marcación rápida”**.
2. Gire el mando giratorio de selección hacia la derecha o la izquierda para navegar entre los menús. Oirá instrucciones de voz para cada elemento de menú.
3. Pulse el Botón del teléfono o el mando giratorio de selección para seleccionar un menú de voz de los siguientes:

(1) Rellamada

(4) Marcación rápida 3

(2) Marcación rápida 1

(5) Cancelar

(3) Marcación rápida 2

4. Tras seleccionar el menú de rellamada, escuchará la instrucción de voz **“Rellamada”**. A continuación, para volver a marcar el número de la última llamada de teléfono, pulse el Botón del teléfono o el mando giratorio de selección.
5. Para llamar a una de las marcaciones rápidas, gire el mando giratorio de selección hacia la derecha o la izquierda para navegar entre los menús hasta que escuche la instrucción de voz **“Marcación rápida (#)”**. A continuación, pulse el Botón del teléfono o el mando giratorio de selección.

- Si desea salir inmediatamente de la marcación rápida, gire el mando giratorio de selección hasta que oiga la instrucción de voz **“Cancelar”** y pulse el Botón del teléfono o el mando giratorio de selección. Si no pulsa ningún botón antes de que transcurran 15 segundos, el Tufftalk saldrá del menú de marcación rápida por voz y regresará al modo de espera.

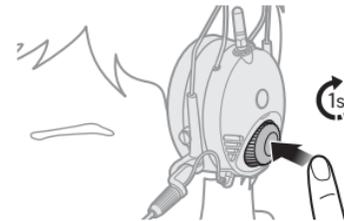
Nota:

- Asegúrese de conectar el teléfono móvil y el auricular para utilizar la función de marcación rápida.
- Deberá asignar números de marcación rápida para poder utilizar esta función (consulte la sección 16.1, “Asignación de Marcación rápida”).

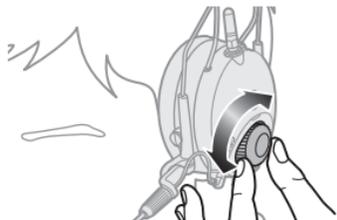
7 MÚSICA EN ESTÉREO

El dispositivo de sonido Bluetooth debe estar emparejado con el Tufftalk siguiendo el procedimiento descrito en la *sección 5.1, “Emparejar teléfono móvil - Teléfono móvil, dispositivo estéreo Bluetooth”*. El Tufftalk admite el Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), por lo que, si su dispositivo de sonido Bluetooth también es compatible con el perfil AVRCP, podrá utilizar el Tufftalk para controlar de forma remota la reproducción de música. No solo podrá ajustar el volumen, sino también utilizar las funciones de reproducción, pausa, avance de pista y retroceso de pista.

- Para reproducir o pausar la música, mantenga presionado el mando giratorio de selección durante 1 segundo, hasta que oiga un doble pitido.



2. Para ajustar el volumen, gire el mando giratorio de selección.



3. Para ir a la pista siguiente o anterior, presione y gire el mando giratorio de selección hacia la derecha o izquierda.



8 INTERCOMUNICADOR

Asegúrese de que los intercomunicadores estén emparejados del modo descrito en la sección 5.3, “Emparejamiento de intercomunicador: otros auriculares Tufftalk”.

8.1 Conversación a través de intercomunicador a dos vías

8.1.1 Inicio de una conversación a dos vías a través del intercomunicador

Puede iniciar una conversación a través del intercomunicador con cualquiera de sus amigos de intercomunicador pulsando el mando giratorio de selección. Pulse el mando giratorio de selección una vez para hablar con el **primer amigo de intercomunicador**, púselo dos veces para hablar con el **segundo amigo de intercomunicador** y pulse el mando giratorio de selección tres veces para hablar con el **tercer amigo de intercomunicador**.

8.1.2 Finalización de una conversación a dos vías a través del intercomunicador

Puede finalizar una conversación a través del intercomunicador con el mando giratorio de selección. Mantenga presionado el mando giratorio de selección durante 1 segundo para terminar la conversación a través del intercomunicador. También puede presionarlo una vez para terminar la conversación a través del intercomunicador con el **primer amigo de intercomunicador**, dos veces para terminar la conversación a través del intercomunicador con el **segundo amigo de intercomunicador** y tres veces para terminar la conversación a través del intercomunicador con el **tercer amigo de intercomunicador**.

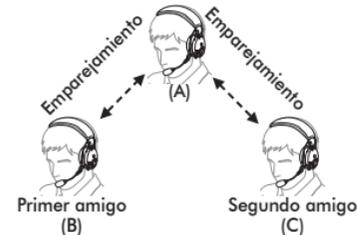


8.2 Conversación a tres vías a través del intercomunicador

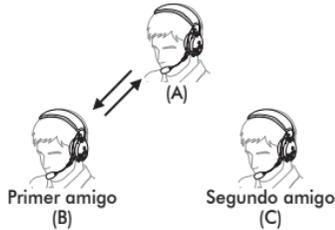
8.2.1 Inicio de una conversación a tres vías a través del intercomunicador

Usted (A) puede utilizar el intercomunicador para conferencias a tres vías con otras dos personas (B y C) que dispongan del dispositivo Tufftalk estableciendo dos conexiones a través del intercomunicador al mismo tiempo. Durante una conversación a través del intercomunicador a tres vías, la conexión del teléfono móvil de los tres participantes se desconecta temporalmente. No obstante, en cuanto finaliza la conferencia a través de los intercomunicadores o cuando uno de los participantes abandona esta, todos los teléfonos móviles se vuelven a conectar automáticamente a sus auriculares. Si tiene una llamada de teléfono móvil entrante durante la conferencia mediante intercomunicador, finalice esta para volver a conectar y recibir la llamada telefónica automáticamente.

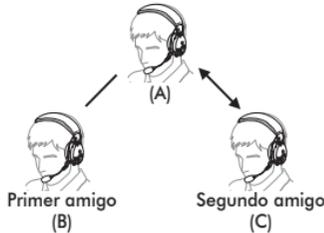
1. Usted (A) tiene que estar emparejado con otros dos amigos (B y C) para poder mantener una conversación a tres vías a través del intercomunicador.



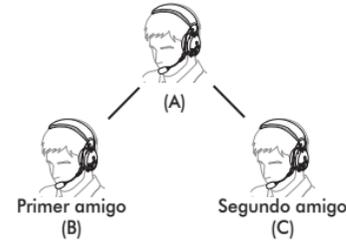
- Inicie una conversación por el intercomunicador con uno de los dos amigos de su grupo de intercomunicación. Por ejemplo, usted (A) puede iniciar una conversación con el amigo de intercomunicador (B). O el amigo de intercomunicador (B) puede iniciar una llamada a través del intercomunicador con usted (A).



- Usted (A) puede llamar al segundo amigo de intercomunicador (C) pulsando dos veces el mando giratorio de selección, o el segundo amigo de intercomunicador (C) puede unirse a la conversación realizando una llamada de intercomunicador a usted (A).



- Ahora usted (A) y dos amigos de intercomunicador (B y C) con el Tufftalk están utilizando el intercomunicador para conferencias a tres vías.



8.2.2 Finalización de una conversación a tres vías a través del intercomunicador

Puede finalizar el intercomunicador para conferencias por completo o solo desconectar la conexión del intercomunicador con uno de sus amigos de intercomunicador activos.

- Presione el mando giratorio de selección durante 1 segundo hasta que oiga un pitido para finalizar la conversación a tres vías a través del intercomunicador. Con ello finalizan las conexiones del intercomunicador con (B) y (C).

2. Pulse una o dos veces el mando giratorio de selección para desconectar la conexión del intercomunicador con uno de sus dos amigos de intercomunicador respectivamente. Por ejemplo, al pulsar una vez el mando giratorio de selección, puede finalizar la conexión del intercomunicador con el primer amigo de intercomunicador (B). Sin embargo, aún mantendrá la conexión del intercomunicador con su segundo amigo de intercomunicador (C).

Funcionamiento del mando giratorio de selección	Resultado
Pulsar durante 1 segundo	Desconexión de (B) y (C)
Pulsar una vez	Desconexión de (B)
Pulsar dos veces	Desconexión de (C)

Finalización de una conversación a tres vías a través del intercomunicador

8.3 Conversación a través de intercomunicador a cuatro vías

8.3.1 Inicio de una conversación a través de un intercomunicador a cuatro vías

Puede utilizar el intercomunicador para conferencias entre cuatro personas con otros tres usuarios del Tufftalk si agrega un participante a la conversación a tres vías a través del intercomunicador. Durante una conversación a tres vías a través del intercomunicador, como se indica en la *sección 8.2, "Conversación a tres vías a través del intercomunicador"*, un nuevo participante (D), que es un amigo de intercomunicador de su amigo de intercomunicador (C), puede unirse al intercomunicador para conferencias realizando una llamada de intercomunicador a su amigo de intercomunicador (C). Tenga en cuenta que, en este caso, el nuevo participante (D) es un amigo de intercomunicador de (C), no de usted (A).

8.3.2 Finalización de una conversación a través de intercomunicador a cuatro vías

Al igual que en el caso de la conversación de a través del intercomunicador tres vías, puede salir del intercomunicador para conferencias entre cuatro personas o solo desconectar una conexión del intercomunicador.

1. Presione el mando giratorio de selección durante 1 segundo hasta que oiga un pitido para finalizar la conversación a cuatro vías a través del intercomunicador. Con ello se finalizan las conexiones del intercomunicador entre usted (A) y sus amigos de intercomunicador (B) y (C).
2. Pulse una o dos veces el mando giratorio de selección para desconectar la conexión del intercomunicador con uno de sus dos amigos de intercomunicador respectivamente. Sin embargo, si desconecta al segundo amigo (C) pulsando dos veces el mando giratorio de selección, también quedará desconectado del tercer participante (D). Esto se debe a que el tercer participante (D) está conectado con usted a través del segundo amigo (C).

Funcionamiento del mando giratorio de selección	Resultado
Pulsar durante 1 segundo	Desconexión de (B), (C) y (D)
Pulsar una vez	Desconexión de (B)
Pulsar dos veces	Desconexión de (C) y (D)

Finalización de una conversación a cuatro vías a través del intercomunicador

Nota:

Durante el uso del intercomunicador multi-banda hay varios auriculares conectados. Con varias señales que interfieren entre sí, la distancia del intercomunicador multi-banda es relativamente más corta que la del intercomunicador a dos vías.

8.4 Silencio del micrófono

Puede silenciar o cancelar el silencio de su micrófono durante una conversación a través del intercomunicador pulsando dos veces el Botón de modo ambiente. Si desconecta el intercomunicador, el efecto de silencio del micrófono también se desactivará.

9 CONFERENCIA TELEFÓNICA ENTRE TRES PERSONAS CON PARTICIPANTE DE INTERCOMUNICADOR

1. Cuando tenga una llamada entrante de teléfono móvil durante una conversación a través del intercomunicador, oirá un tono de llamada. Podrá optar entre *1) responder la llamada de teléfono y detener la conversación por intercomunicador y 2) rechazar la llamada y continuar con la conversación a través del intercomunicador.*
 - 1) Para responder la llamada y detener la conversación por intercomunicador, pulse el Botón del teléfono o el mando giratorio de selección. La función VOX telefónico no funciona si se encuentra conectado a un intercomunicador. Cuando termine la llamada, se reanudará la conversación a través del intercomunicador.
 - 2) Para rechazar la llamada y mantener la conversación por intercomunicador, presione el mando giratorio de selección durante 2 segundos hasta que oiga un pitido.
2. Cuando tenga una llamada entrante por intercomunicador durante una conversación por teléfono móvil, oirá 4 pitidos agudos, que indican que hay una llamada entrante. También oirá la instrucción de voz **“Intercomunicación solicitada”**. En este caso, la llamada de intercomunicador no anula la llamada de móvil, porque el intercomunicador tiene menos prioridad que la llamada. Deberá colgar la llamada telefónica para realizar o recibir una llamada por intercomunicador.
3. Puede realizar una conferencia a tres vías añadiendo a un amigo de intercomunicador a la conversación telefónica. Durante una conversación telefónica, pulse el mando giratorio de selección para invitar a uno de los amigos de intercomunicador a la línea de teléfono móvil. Para desconectar el intercomunicador primero y volver a la llamada telefónica privada, finalice la conversación del intercomunicador pulsando el mando giratorio de selección. Para terminar una llamada telefónica, en primer lugar y mantener la conversación mediante intercomunicador, pulse el Botón del teléfono o pulse el mando giratorio de selección durante 2 segundos, o espere a que la persona que se encuentra en la línea de teléfono móvil finalice la llamada.

10 UNIVERSAL INTERCOM

Puede mantener una conversación a través del intercomunicador con auriculares Bluetooth de otra marca con la función Universal Intercom. Los auriculares Bluetooth de otra marca pueden conectarse al auricular Bluetooth de Sena si son compatibles con el Perfil de manos libres (HFP) Bluetooth. Es posible que la distancia de funcionamiento varíe en función del rendimiento del auricular Bluetooth al que se encuentre conectado. En general, la distancia es inferior a la distancia normal del intercomunicador debido a que utiliza el perfil de manos libres Bluetooth. Universal Intercom afecta a la conexión de la llamada telefónica y a la conexión multipunto (dispositivos emparejados mediante el Emparejamiento de segundo teléfono móvil). No se puede utilizar un dispositivo de conexión multipunto mientras se está utilizando Universal Intercom en casos como el siguiente.

1. Si un auricular de otra marca no admite una conexión multipunto, no podrá utilizar una conexión de llamada mientras utiliza Universal Intercom.
2. En los auriculares Sena, Universal Intercom afecta a la conexión multipunto.
3. Si se activa un auricular de otra marca (ya emparejado como Universal Intercom con Sena), se desactiva la conexión multipunto automáticamente. Además, el auricular de otra marca se conecta automáticamente al auricular Sena como Universal Intercom. De este modo, no se pueden utilizar dispositivos de conexión multipunto mientras haya algún auricular de otra marca activado.
4. Aunque desconecte el auricular de otra marca como Universal Intercom, no se restablecerá automáticamente la conexión multipunto. Para restablecer la conexión multipunto, debe apagar el auricular de otra marca en primer lugar y, a continuación, intentar conectarse al dispositivo multipunto manualmente desde la pantalla del dispositivo o simplemente reiniciar el dispositivo para que se conecte automáticamente al auricular Sena.

10.1 Emparejamiento del Intercomunicador Universal

El Tufftalk puede emparejarse con auriculares Bluetooth de otra marca para mantener una conversación a través del intercomunicador Bluetooth. El Tufftalk solamente se puede emparejar con un auricular Bluetooth de otra marca, por lo que si lo empareja con un auricular Bluetooth de otra marca diferente, se eliminará el emparejamiento anterior.

1. Active el Tufftalk y un auricular Bluetooth de otra marca con el que desee emparejarlo.
2. Presione el mando giratorio de selección durante 10 segundos para acceder al menú de configuración. Gire el mando giratorio de selección hasta que escuche la instrucción de voz **“Emparejamiento del Intercomunicador Universal”**. Pulse el Botón del teléfono para acceder al modo de Emparejamiento del Intercomunicador Universal, y el LED azul parpadeará rápidamente y escuchará varios pitidos. Si desea más información, consulte la *sección 16.12, “Emparejamiento del Intercomunicador Universal”*.
3. Siga las instrucciones para emparejar el manos libres con el auricular Bluetooth de otra marca (consulte la *Guía del usuario de los auriculares* que desee utilizar). El Tufftalk se emparejará automáticamente con un auricular Bluetooth de otra marca cuando estén en modo de emparejamiento.

10.2 Universal Intercom bidireccional

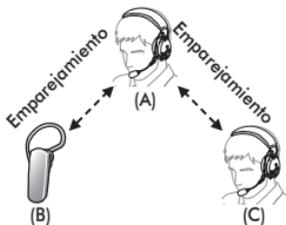
Puede iniciar la conexión del Universal Intercom con unos auriculares Bluetooth de otra marca mediante el mismo método de conexión de intercomunicador que con otros auriculares Sena. Solo tiene que pulsar una vez el mando giratorio de selección para empezar una conversación a través del intercomunicador con el primer amigo de intercomunicador, dos veces para hacerlo con el segundo amigo y tres veces para hacerlo con el tercer amigo.

Los auriculares Bluetooth de otra marca pueden iniciar la conexión Universal Intercom activando la marcación por voz o utilizando la operación de repetición de la marcación. También puede desconectar la conexión existente mediante la operación para finalizar una llamada (consulte *la Guía del usuario de los auriculares* para obtener información acerca de la marcación por voz, la función de volver a marcar y la finalización de llamadas).

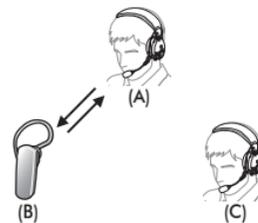
10.3 Universal Intercom a tres vías

Puede efectuar una conexión Universal Intercom a tres vías con dos auriculares Tufftalk y un auricular Bluetooth de otra marca. Si se establece la conexión del intercomunicador, ninguno de los auriculares conectados podrá utilizar la función de llamada, debido a que la conexión entre el auricular y el teléfono se desconecta temporalmente. Si desconecta la llamada mediante intercomunicador, se volverá a establecer la conexión del teléfono móvil automáticamente para que pueda utilizar una función de llamada.

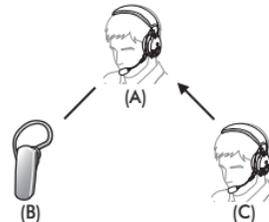
1. Usted (A) tiene que estar emparejado con un auricular Bluetooth de otra marca (B) y otro auricular Tufftalk (C) para utilizar el intercomunicador para conferencias a tres vías.



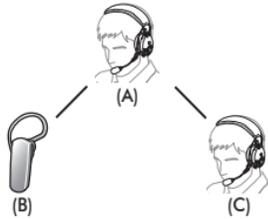
2. Inicie una conversación a través del intercomunicador con el auricular Bluetooth de otra marca (B) en su grupo del intercomunicador. Por ejemplo, usted (A) puede iniciar una conversación a través del intercomunicador con el auricular Bluetooth de otra marca (B). El auricular Bluetooth de otra marca (B) puede iniciar también una llamada a través del intercomunicador con usted (A).



3. El otro Tufftalk (C) puede unirse al intercomunicador realizando una llamada de intercomunicador a usted (A).



4. Ahora usted (A), el auricular Bluetooth de otra marca (B) y el otro Tufftalk (C) están utilizando el intercomunicador para conferencias a tres vías.



5. Puede desconectar el Universal Intercom a tres vías del mismo modo que con las conversaciones a través del intercomunicador a tres vías normales. Consulte la sección 8.2.2, "Finalización de una conversación a tres vías a través del intercomunicador".

10.4 Universal Intercom a cuatro vías

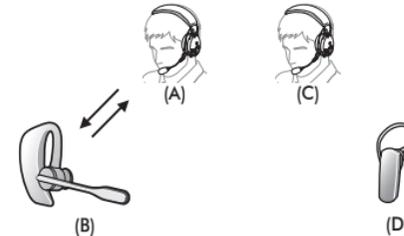
Puede efectuar una conexión Universal Intercom a cuatro vías con un par de configuraciones diferentes, 1) tres auriculares Tufftalk y un auricular Bluetooth de otra marca o 2) dos auriculares Tufftalk y dos auriculares Bluetooth de otra marca.

Puede disponer de un par más de configuraciones de Universal Intercom a cuatro vías, 1) su auricular (A), un auricular Bluetooth de otra marca (B), otro Tufftalk (C) y un auricular Bluetooth de otra marca (D), 2) su auricular (A), un auricular Bluetooth de otra marca (B) y otros dos auriculares Tufftalk (C y D). Puede realizar la llamada de Universal Intercom a cuatro vías del mismo modo que las conversaciones a través de intercomunicador a cuatro vías.

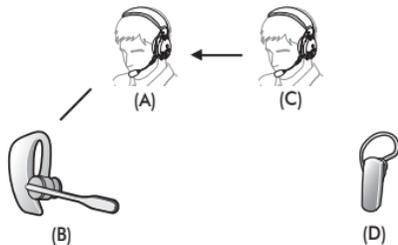
10.4.1 Caso 1 del Universal Intercom a cuatro vías

Dos auriculares Tufftalk (A y C) y dos auriculares Bluetooth de otra marca (B y D)

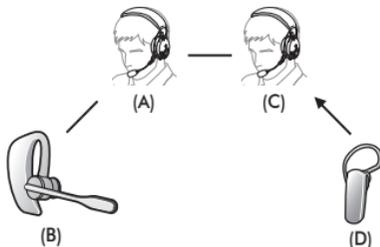
1. Usted (A) puede iniciar una conversación a través de intercomunicador con el auricular Bluetooth de otra marca (B).



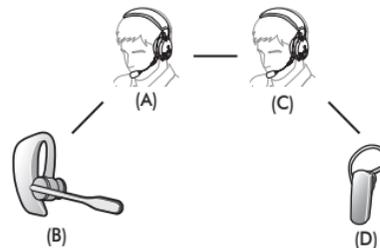
2. El otro Tufftalk (C) puede unirse al intercomunicador realizando una llamada de intercomunicador a usted (A).



3. El auricular Bluetooth de otra marca (D) puede unirse al intercomunicador para conferencias realizando una llamada de intercomunicador al Tufftalk (C).



4. Ahora estarán conectados dos auriculares Tufftalk (A y C) y dos auriculares Bluetooth de otra marca (B y D) mediante el Universal Intercom a cuatro vías.

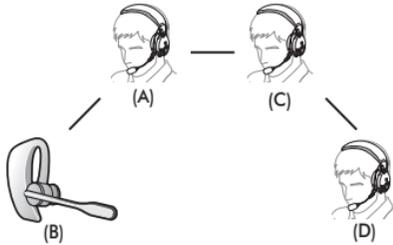


Puede desconectar el Universal Intercom a cuatro vías del mismo modo que con las conversaciones a través del intercomunicador a cuatro vías normales. Consulte la *sección 8.3.2, "Finalización de una conversación a través de intercomunicador a cuatro vías"*.

10.4.2 Caso 2 del Universal Intercom a cuatro vías

Tres auriculares Tufftalk (A, C y D) y un auricular Bluetooth de otra marca (B)

El procedimiento es el mismo que el del caso 1 descrito en la sección 10.4.1, “Caso 1 del Universal Intercom a cuatro vías”.



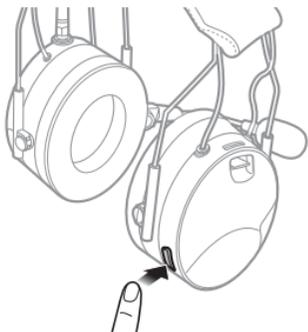
11 GROUP INTERCOM

Group Intercom le permite crear instantáneamente un intercomunicador para conferencias con otros tres auriculares emparejados más recientemente.

1. Realice el emparejamiento de intercom con hasta tres auriculares con los que desee tener un Group Intercom.
2. Presione el mando giratorio de selección durante 3 segundos para iniciar Group Intercom. El LED de color verde parpadeará y oirá la instrucción de voz “**Intercom grupal**”.
3. Para terminar Group Intercom, presione el mando giratorio de selección durante 1 segundo durante el proceso de Group Intercom. Oirá la instrucción de voz: “**Grupo de intercom finalizado**”.

12 MODO AMBIENTE

Con el modo Ambiente activado podrá escuchar sonidos externos, como las voces de otras personas, sin necesidad de quitarse el auricular. Para activar el modo Ambiente, pulse el Botón de modo ambiente, que está colocado en el altavoz derecho. Para desactivar el modo Ambiente, pulse de nuevo el Botón de modo ambiente.



Nota:

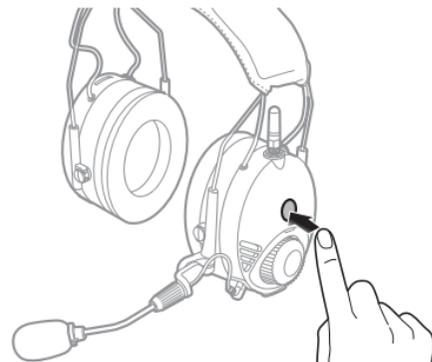
El modo Ambiente tiene prioridad ante el intercomunicador, por lo que no podrá escuchar música ni tener una conversación a través del intercomunicador si el modo Ambiente está activado. Si el modo Ambiente está activado solo se podrán realizar llamadas a través del teléfono móvil.

13 RADIO BIDIRECCIONAL

13.1 Radio bidireccional con cable

Puede conectar una radio bidireccional al Tufftalk y hablar con la otra persona utilizando el Botón PTT. El Botón PTT solo está destinado a la radio bidireccional con cable. No podrá utilizar la radio bidireccional con cable durante el uso del intercomunicador.

Asimismo, no podrá escuchar música si el cable de la radio bidireccional está conectado al puerto de la radio bidireccional.



1. Conecte la radio bidireccional al Tufftalk utilizando el cable de la radio bidireccional (se vende por separado, disponible en www.senaindustrial.com) y el puerto.
2. Mantenga pulsado el Botón PTT cerca del mando giratorio de selección para abrir el canal de audio y hablar con la otra persona.
3. Suelte el botón PTT para recibir señales de audio.

Nota:

También puede crear un cable que conecte el Tufftalk y la radio bidireccional. Siga el diagrama que se muestra a continuación para conectar el cable de forma correcta.



13.2 Radio bidireccional inalámbrica

El Sena SR10 (se vende por separado) es un adaptador de radio bidireccional que permite conectar una segunda radio bidireccional al Tufftalk (consulte la sección 5.2, “Emparejamiento de segundo teléfono móvil: segundo teléfono móvil y SR10”). El audio entrante de la radio bidireccional no interrumpirá una conversación a través del intercomunicador, pero se escuchará en segundo plano.

14 RADIO FM

14.1 Encendido/Apagado de la radio FM

Para encender la radio FM, mantenga pulsado el Botón del teléfono durante 1 segundo, hasta que oiga un doble pitido de tono medio. Oirá la instrucción de voz **“FM activado”**. Para apagar la radio FM, pulse el Botón del teléfono durante 1 segundo, hasta que oiga la instrucción de voz **“FM desactivado”**. Cuando la apague, el Tufftalk recordará la frecuencia de la última emisora. Cuando la encienda, se reproducirá la frecuencia de la última emisora.

14.2 Estaciones preconfiguradas

Puede escuchar emisoras preconfiguradas mientras escucha la radio FM. Pulse el Botón del teléfono una vez para cambiar a la siguiente emisora preconfigurada guardada.

14.3 Buscar y guardar

“Buscar” es la función que permite buscar frecuencias de emisoras. Para utilizar la función “Buscar”, lleve a cabo el procedimiento siguiente:

1. Presione y gire el mando giratorio de selección hacia la derecha o izquierda para buscar la emisora anterior o siguiente.
2. Si el sintonizador encuentra una emisora mientras busca frecuencias, detendrá la función de búsqueda.
3. Para guardar la emisora actual, mantenga presionado el mando giratorio de selección durante 1 segundo hasta que oiga la instrucción de voz **“Preconfiguración (#)”**.
4. Gire el mando giratorio de selección para seleccionar qué número de preconfiguración desea asignar a esa emisora específica. Puede guardar hasta 10 emisoras preconfiguradas. (Puede cancelar la operación de preconfiguración esperando aproximadamente 10 segundos. A continuación, oirá **“Guardar preconfiguración cancelado”**. También puede girar el mando giratorio de selección hasta escuchar el mensaje **“Cancelar”**. Pulse el mando giratorio de selección para confirmar la cancelación. A continuación, oirá **“Guardar preconfiguración cancelado”**).
5. Para guardar la emisora actual, vuelva a pulsar el mando giratorio de selección. Oirá la instrucción de voz **“Guardar preconfiguración (#)”**.

6. Para eliminar la emisora guardada en el número de presintonía, pulse el Botón del teléfono. Oirá la instrucción de voz **“Eliminar preconfiguración (#)”**.

Nota:

- *Puede guardar emisoras de FM antes de utilizar la radio FM. Conecte el Tufftalk al PC y abra Sena Device Manager. Le permitirá guardar hasta 10 preconfiguraciones de frecuencias de emisoras de FM en el menú de configuración del Tufftalk. Puede llevar a cabo la misma operación mediante la aplicación Sena Industrial.*
- *Puede responder llamadas entrantes y al intercomunicador mientras escucha la radio FM.*

14.4 Buscar y guardar

“Buscar” es la función que busca frecuencias de emisoras automáticamente, comenzando desde la frecuencia actual en adelante. Para utilizar la función de búsqueda, lleve a cabo los procedimientos siguientes:

1. Pulse dos veces el Botón del teléfono. A continuación, la frecuencia de la emisora actual se desplazará hacia delante para encontrar otras frecuencias.
2. Si el sintonizador encuentra una emisora, permanecerá en la frecuencia durante 8 segundos y, a continuación, buscará la siguiente frecuencia.

3. La función de búsqueda se detiene al pulsar dos veces el Botón del teléfono.
4. Para guardar una emisora mientras busca frecuencias, toque el Botón del teléfono cuando se encuentre en esa emisora. A continuación, oirá la instrucción de voz **“Guardar preconfiguración (#)”** procedente del Tufftalk. La emisora se guardará con el siguiente número de preconfiguración.
5. Todas las emisoras preconfiguradas mediante la opción “Buscar” sobrescribirán a las emisoras configuradas previamente.

14.5 Preconfiguración temporal

Mediante la función de preconfiguración temporal, podrá preconfigurar emisoras temporalmente sin cambiar las emisoras preconfiguradas existentes. Pulse el Botón del teléfono tres veces para buscar automáticamente 10 emisoras preconfiguradas temporales. Las emisoras preconfiguradas temporalmente se borrarán cuando se apague el sistema.

14.6 Selección de regiones

Puede seleccionar la región de la frecuencia FM adecuada en Sena Device Manager. Con el ajuste de región, puede optimizar la función de búsqueda para evitar rangos de frecuencia innecesarios (valor predefinido de fábrica: mundial).

Región	Rango de frecuencia	Paso
Todo el mundo	76,0 ~ 108,0 MHz	± 100 kHz
América	87,5 ~ 107,9 MHz	± 200 kHz
Asia	87,5 ~ 108,0 MHz	± 100 kHz
Australia	87,5 ~ 107,9 MHz	± 200 kHz
Europa	87,5 ~ 108,0 MHz	± 100 kHz
Japón	76,0 ~ 95,0 MHz	± 100 kHz

15 PRIORIDAD DE LAS FUNCIONES

El Tufftalk utiliza el siguiente orden de prioridad:

(máximo)

Modo Ambiente, teléfono móvil

Intercomunicador

Radio FM

(mínimo)

Música en estéreo Bluetooth

Las funciones de mayor prioridad interrumpirán siempre las funciones de menor prioridad. Por ejemplo, una llamada a través del intercomunicador interrumpirá la reproducción de música en estéreo y una llamada entrante del teléfono móvil interrumpirá la conversación a través del intercomunicador.

16 DEFINICIÓN DE LA CONFIGURACIÓN

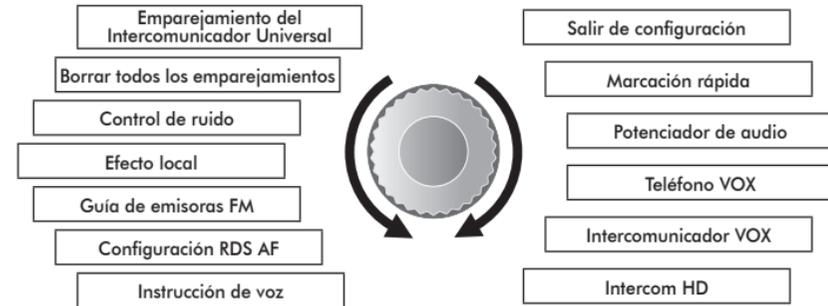
Puede establecer la configuración del Tufftalk mediante las instrucciones del menú de voz que se indican a continuación.

1. Para acceder al menú de configuración de voz, mantenga presionado el mando giratorio de selección durante 10 segundos hasta que el LED se ilumine en azul de manera continua y escuche pitidos dobles de tono alto. También oirá la instrucción de voz **“Configuración”**.
2. Gire el mando giratorio de selección para navegar entre los menús. Oirá instrucciones de voz para cada elemento de menú, tal como se muestra a continuación.
3. Puede activar la función o ejecutar el comando tocando el Botón del teléfono o deshabilitando la función pulsando el mando giratorio de selección.
4. Si no pulsa ningún botón antes de que transcurran 10 segundos, el Tufftalk saldrá de la configuración y regresará al modo de espera.
5. Si desea salir inmediatamente de la configuración, gire el mando giratorio de selección hasta que oiga la instrucción de voz **“Salir de configuración”** y pulse el Botón del teléfono.

A continuación se muestran las instrucciones de voz que corresponden a cada elemento de menú:

- (1) *Marcación rápida*
- (2) *Potenciador de audio*
- (3) *Teléfono VOX*
- (4) *Intercomunicador VOX*
- (5) *Intercom HD*
- (6) *Instrucción de voz*
- (7) *Configuración RDS AF*

- (8) *Guía de emisoras FM*
- (9) *Efecto local*
- (10) *Control de ruido*
- (11) *Borrar todos los emparejamientos*
- (12) *Emparejamiento del Intercomunicador Universal*
- (13) *Salir de configuración*



16.1 Asignación de Marcación rápida

Instrucción de voz	“Marcación rápida”
Valores predefinidos de fábrica	N/D
Ejecutar	Pulse el Botón del teléfono

1. Para asignar un número de teléfono como marcación rápida, gire el mando giratorio de selección hasta que escuche la instrucción de voz “**Marcación rápida**”.
2. Pulse el Botón del teléfono y oirá las instrucciones de voz “**Marcación rápida uno**” y “**Teléfono conectado**”.
3. Gire el mando giratorio de selección para seleccionar uno de los tres números de marcación rápida y oirá la instrucción de voz “**Marcación rápida (#)**”.
4. Llame a un número de teléfono que desee asignar y oirá la instrucción de voz “**Guardar marcación rápida (#)**”. El número de teléfono se asigna automáticamente al número de marcación rápida seleccionado. A continuación, la llamada telefónica se interrumpirá antes de conectarse.
5. Para salir del menú, gire el mando giratorio de selección hasta que oiga la instrucción de voz “**Cancelar**” y pulse el Botón del teléfono para confirmar. Oirá la instrucción de voz “**Cancelar**”. Si no pulsa ningún botón antes de que transcurra 1 minuto, el Tufftalk saldrá de la configuración y regresará al modo de espera.

Nota:

- *Tras asignar un número de teléfono a una de las tres marcaciones rápidas, puede asignar de manera continua otro número de teléfono al resto de las dos marcaciones rápidas.*
- *También puede asignar números de teléfono para marcaciones rápidas mediante el software Sena Device Manager o la aplicación Sena Industrial. Visite el sitio web de Sena Bluetooth en la página www.senaindustrial.com para obtener más información.*

16.2 Activación/desactivación del potenciador de audio

Instrucción de voz	“Potenciador de audio”
Valores predefinidos de fábrica	Desactivar
Activar	Pulse el Botón del teléfono
Desactivar	Pulse el mando giratorio de selección

La activación del potenciador de audio aumenta el volumen máximo global. La desactivación del potenciador de audio reduce el volumen máximo global, pero proporciona un sonido más equilibrado.

16.3 Habilitación/deshabilitación de la respuesta a llamadas activada por voz

Instrucción de voz	“Teléfono VOX”
Valores predefinidos de fábrica	Activar
Activar	Pulse el Botón del teléfono
Desactivar	Pulse el mando giratorio de selección

Si esta función está habilitada, podrá responder a las llamadas entrantes mediante la voz. Cuando escuche un tono de una llamada entrante, podrá responder al teléfono diciendo una palabra como **“Hola”** en alto o soplando al micrófono. La función Teléfono VOX se deshabilita temporalmente si se conecta al intercomunicador. Si se deshabilita esta función, tendrá que pulsar el Botón del teléfono para responder a una llamada entrante.

16.4 Activación/desactivación del intercomunicador activado por voz

Instrucción de voz	“Intercomunicador VOX”
Valores predefinidos de fábrica	Desactivar
Activar	Pulse el Botón del teléfono
Desactivar	Pulse el mando giratorio de selección

Si esta función está habilitada, podrá iniciar una conversación mediante intercomunicador con el último amigo de intercomunicador con el que se ha conectado mediante la voz. Cuando desee iniciar el intercomunicador, diga una palabra como **“Hola”** en alto o sople al micrófono. Si inicia una conversación a través del intercomunicador mediante voz, este se desactivará automáticamente cuando usted y su amigo de intercomunicador permanezcan en silencio durante 20 segundos. No obstante, si inicia una conversación a través del intercomunicador manualmente pulsando el Botón del teléfono, deberá finalizar dicha conversación manualmente.

No obstante, si inicia el intercomunicador mediante voz y lo finaliza manualmente tocando el mando giratorio de selección, no podrá iniciar el intercomunicador mediante voz temporalmente. En este caso, deberá

pulsar el mando giratorio de selección para reiniciar el intercomunicador. Esto permite evitar las conexiones repetidas no intencionadas del intercomunicador producidas debido a un fuerte ruido del viento. Tras reiniciar el Tufftalk, puede volver a iniciar el intercomunicador mediante VOZ.

16.5 Activación/desactivación de Intercom HD

Instrucción de voz	“Intercom HD”
Valores predefinidos de fábrica	Activar
Activar	Pulse el Botón del teléfono
Desactivar	Pulse el mando giratorio de selección

Intercom HD mejora la calidad del audio bidireccional de normal a HD. Al entrar en un intercomunicador multi-banda, Intercom HD se desactivará temporalmente. Si esta característica está desactivada, la calidad del audio bidireccional cambiará a normal.

Nota:

La distancia del intercomunicador de HD Intercom es relativamente más corta que la del intercomunicador normal.

16.6 Activación/desactivación de instrucciones de voz

Instrucción de voz	“Instrucción de voz”
Valores predefinidos de fábrica	Activar
Activar	Pulse el Botón del teléfono
Desactivar	Pulse el mando giratorio de selección

Puede deshabilitar las instrucciones de voz mediante el ajuste de la configuración, pero las siguientes instrucciones de voz estarán siempre activadas.

- Instrucciones de voz para el menú de ajuste de la configuración
- Instrucciones de voz para la indicación del nivel de batería
- Instrucciones de voz para la marcación rápida
- Instrucciones de voz para las funciones de radio FM

16.7 Activación/desactivación de RDS AF

Instrucción de voz	“Configuración RDS AF”
Valores predefinidos de fábrica	Desactivar
Activar	Pulse el Botón del teléfono
Desactivar	Pulse el mando giratorio de selección

RDS AF permite a un receptor volver a sintonizar la ubicación de la segunda frecuencia cuando la primera señal se debilita demasiado. Con RDS AF activado en el receptor, podrá utilizarse una emisora de radio con más de una frecuencia.

16.8 Activación/desactivación de la Guía de emisoras FM

Instrucción de voz	“Guía de emisoras FM”
Valores predefinidos de fábrica	Activar
Activar	Pulse el Botón del teléfono
Desactivar	Pulse el mando giratorio de selección

Cuando la Guía de emisoras FM esté activada, las frecuencias de las emisoras FM se indicarán mediante instrucciones de voz a medida que el usuario seleccione las emisoras preconfiguradas. Cuando la Guía de emisoras FM esté desactivada, las instrucciones de voz sobre las frecuencias de las emisoras FM no se indicarán a medida que el usuario seleccione las emisoras preconfiguradas.

16.9 Habilitación/deshabilitación efecto local

Instrucción de voz	“Efecto local”
Valores predefinidos de fábrica	Desactivar
Activar	Pulse el Botón del teléfono
Desactivar	Pulse el mando giratorio de selección

Efecto local son comentarios audibles de su propia voz. Le ayuda a hablar de forma natural al nivel adecuado, de acuerdo con las distintas condiciones de ruido del casco. Si esta función está habilitada, podrá oír lo que está diciendo durante una conversación a través del intercomunicador o una llamada telefónica.

16.10 Habilitación/deshabilitación de Advanced Noise Control™

Instrucción de voz	“Control de ruido”
Valores predefinidos de fábrica	Activar
Activar	Pulse el Botón del teléfono
Desactivar	Pulse el mando giratorio de selección

Con Advanced Noise Control habilitado, el ruido de fondo se reduce durante las conversaciones mediante intercomunicador. Si se encuentra deshabilitado, el ruido en segundo plano se mezclará con su voz durante la conversación mediante intercomunicador.

Nota:

Si usa su Tufftalk con el Bluetooth Audio Pack para GoPro, podrá habilitar o deshabilitar esta función solo durante el modo de Grabación de Audio Normal. Esta función se desactiva de manera automática mientras se está en Ultra HD Audio Mode (UHD).

16.11 Eliminación de toda la información de emparejamiento Bluetooth

Instrucción de voz	“Borrar todos los emparejamientos”
Valores predefinidos de fábrica	N/D
Ejecutar	Pulse el Botón del teléfono

Para eliminar toda la información de emparejamiento de Bluetooth del Tufftalk, gire el mando giratorio de selección hasta que escuche la instrucción de voz **“Borrar todos los emparejamientos”** y pulse el Botón del teléfono para confirmar.

16.12 Emparejamiento del Intercomunicador Universal

Instrucción de voz	“Emparejamiento del Intercomunicador Universal”
Valores predefinidos de fábrica	N/D
Ejecutar	Pulse el Botón del teléfono

Para acceder al modo de Emparejamiento del Intercomunicador Universal, gire el mando giratorio de selección hasta que escuche la instrucción de voz **“Emparejamiento del Intercomunicador Universal”**. A continuación, presione el Botón del teléfono para acceder al modo de Emparejamiento del Intercomunicador Universal. El auricular saldrá automáticamente del menú de configuración.

16.13 Salida del menú de configuración de voz

Instrucción de voz	“Salir de configuración”
Valores predefinidos de fábrica	N/D
Ejecutar	Pulse el Botón del teléfono

Para salir de la configuración de voz y regresar al modo de espera, gire el mando giratorio de selección hasta que escuche la instrucción de voz **“Salir de configuración”** y pulse el Botón del teléfono para confirmar.

Gire el mando giratorio de selección	Pulse el Botón del teléfono	Pulsar el mando giratorio de selección
Marcación rápida	Ejecutar	N/D
Potenciador de audio	Activar	Desactivar
Teléfono VOX	Activar	Desactivar
Intercom VOX	Activar	Desactivar
Intercom HD	Activar	Desactivar
Instrucción de voz	Activar	Desactivar
Configuración RDS AF	Activar	Desactivar
Guía de emisoras FM	Activar	Desactivar
Efecto local	Activar	Desactivar
Advanced Noise Control	Activar	Desactivar
Borrar todos los emparejamientos	Ejecutar	N/D
Emparejamiento del Intercomunicador Universal	Ejecutar	N/D
Salir de configuración	Ejecutar	N/D

Configuración de voz y funcionamiento de botones

17 ACTUALIZACIÓN DEL FIRMWARE

El Tufftalk admite actualizaciones de firmware. Puede actualizar el firmware mediante Sena Device Manager (consulte la *sección 4.7.1*, “Sena Device Manager”). Visite el sitio web de Sena Bluetooth en la página www.senaindustrial.com para comprobar las descargas de software más recientes.

18 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

18.1 Fallo del intercomunicador

Cuando intenta iniciar una conversación a través del intercomunicador con un amigo de intercomunicador que no está disponible dentro de la zona de cobertura o que ya está utilizando el intercomunicador para conferencias con otras personas o una llamada de teléfono, escuchará un pitido doble de tono bajo que significará que el intercomunicador está ocupado. En este caso, deberá volver a intentarlo más tarde.

18.2 Reconexión de la llamada a través del intercomunicador

Si su amigo de intercomunicador sale de la zona de cobertura mientras mantiene una conversación a través del intercomunicador, es posible que se escuche ruido estático y que por último se desconecte el intercomunicador. En este caso, el Tufftalk intentará volver a conectarse automáticamente con el intercomunicador cada 8 segundos y escuchará dobles pitidos de tono alto hasta que se restablezca la comunicación con el intercomunicador. Si no desea volver a conectarse, pulse el mando giratorio de selección para detener el intento.

18.3 Restablecimiento tras un fallo

Cuando el Tufftalk no funciona correctamente o se encuentra en estado de fallo por cualquier motivo, puede restablecerlo pulsando el botón de restablecimiento, situado debajo del auricular izquierdo. Separe el auricular izquierdo, introduzca un clip en el orificio de restablecimiento y pulse ligeramente el botón de restablecimiento durante un segundo. El Tufftalk se apagará. Reinicie el sistema e inténtelo de nuevo. Al hacer esto no se restablecerán los valores predefinidos de fábrica del auricular.



18.4 Restaurar

1. Para restablecer los valores predefinidos de fábrica del Tufftalk, mantenga pulsado el Botón del teléfono durante 10 segundos hasta que el LED se ilumine en rojo de manera continua y escuche **“Restaurar”**.
2. Antes de que transcurran 10 segundos, pulse el mando giratorio de selección para confirmar el restablecimiento. Se restablecerán los valores de fábrica del auricular y se apagará automáticamente. Oirá **“Restaurar, adiós”**.
3. Si pulsa el Botón del teléfono o el mando giratorio de selección durante 10 segundos, se cancelará el intento de restablecimiento y el auricular regresará al modo de espera. Oirá la instrucción de voz **“Cancelado”**.

19 REFERENCIA RÁPIDA DE FUNCIONAMIENTO

Tipo	Función	Comando de botón	LED	Pitido
Función básica	Encendido	Presione el Botón del teléfono y el mando giratorio de selección durante 1 segundo.	Azul fijo	Pitidos ascendentes
	Apagado	Presione el Botón del teléfono y el mando giratorio de selección.	Rojo fijo	Pitidos descendentes
	Ajuste de volumen	Gire el mando giratorio de selección.	-	-
	Modo Ambiente	Pulse el Botón de modo ambiente.	-	-
	Radio bidireccional	Mantenga pulsado el Botón PTT.	-	-

Tipo	Función	Comando de botón	LED	Pitido
Teléfono móvil	Emparejar teléfono	Presione el Botón del teléfono durante 5 segundos.	Parpadeo alternativo en azul y rojo	Pitidos múltiples de tono alto
	Emparejamiento de segundo teléfono móvil	Presione el mando giratorio de selección durante 5 segundos.	Parpadeo en rojo	Varios pitidos
		Pulse el Botón del teléfono antes de que transcurran 2 segundos.		
	Responder a llamada en el teléfono móvil	Pulse el Botón del teléfono o el mando giratorio de selección.	-	-
Teléfono móvil	Finalice llamada de teléfono móvil	Pulse el Botón del teléfono o el mando giratorio de selección durante 2 segundos.	-	-
	Marcación por voz	Pulse el Botón del teléfono.	-	-
	Marcación rápida	Pulse dos veces el Botón del teléfono.	-	Un solo pitido de tono medio
	Rechazar llamada entrante	Presione el mando giratorio de selección durante 2 segundos.	-	-

Tipo	Función	Comando de botón	LED	Pitido
Intercomunicador	Emparejamiento de intercomunicador	Presione el mando giratorio de selección durante 5 segundos.	Parpadeo en rojo	Un solo pitido de tono medio
		Pulse el mando giratorio de selección de uno de los dos auriculares.		
	Inicio/Finalización de cada intercomunicador	Pulse el mando giratorio de selección.	-	-
	Finalizar todos los intercomunicadores	Pulse el mando giratorio de selección durante 1 segundo.	Parpadeo en azul	Pitidos dobles de tono medio
	Inicio de Group Intercom	Presione el mando giratorio de selección durante 3 segundos.	Parpadeo en verde	-
	Finalización de Group Intercom	Presione el mando giratorio de selección durante 1 segundo.	-	-
Música	Reproducir/Pausar música a través de Bluetooth	Pulse el mando giratorio de selección durante 1 segundo.	-	Pitido doble de tono medio
	Avanzar/retroceder pista	Accione el mando giratorio de selección mientras lo pulsa.	-	-

Tipo	Función	Comando de botón	LED	Pitido
Radio FM	Encendido/ Apagado de la radio FM	Presione el Botón del teléfono durante 1 segundo.	-	Pitidos dobles de tono medio
	Seleccionar preconfiguración	Pulse el Botón del teléfono.	-	Un solo pitido de tono medio
	Buscar emisoras	Accione el mando giratorio de selección mientras lo pulsa.	-	Tres pitidos de tono alto
	Buscar siguiente banda de FM	Pulse dos veces el Botón del teléfono.	-	-
	Detener búsqueda	Pulse dos veces el Botón del teléfono.	-	Pitidos dobles de tono alto
	Guardar preconfiguración durante la búsqueda	Pulse el Botón del teléfono.	-	Pitidos dobles de tono alto
Restablecer	Restaurar	Presione el Botón del teléfono durante 10 segundos.	Rojo fijo	Pitidos dobles de tono alto
		Pulse el mando giratorio de selección antes de que transcurran 10 segundos.		
	Restablecimiento tras un fallo	Presione el botón de restablecimiento.	-	-

CERTIFICACIÓN Y APROBACIONES DE SEGURIDAD

Declaración de cumplimiento normativo con la FCC

Este dispositivo cumple con la sección 15 del reglamento de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias peligrosas y
- (2) Este dispositivo debe aceptar las interferencias recibidas, incluidas las que provoquen un funcionamiento no deseado.

Este equipo se ha probado y cumple con las restricciones de los aparatos digitales de Clase B, de acuerdo con la sección 15 del reglamento de la FCC. Estas restricciones se han diseñado para proporcionar protección suficiente contra interferencias nocivas en instalaciones domésticas. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no se instala y utiliza siguiendo las instrucciones, puede provocar interferencias en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación determinada. Si el equipo produce interferencias en la recepción de radio y televisión que se pueden determinar conectando y desconectando el equipo, el usuario debería intentar corregir la interferencia siguiendo uno o varios de los siguientes procedimientos:

- Reorientar o reubicar las antenas receptoras

- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor
- Conectar el equipo a una toma o a un circuito distinto al que está conectado el receptor
- Ponerse en contacto con el distribuidor o con un técnico con experiencia en radio y televisión para obtener asistencia

Declaración de exposición a radiofrecuencia de la FCC

Este equipo cumple con los límites de exposición a radiaciones de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Los usuarios finales deben seguir las instrucciones de funcionamiento específicas para satisfacer el cumplimiento normativo de exposición a radiofrecuencia. La antena utilizada para este transmisor no debe transmitir simultáneamente con otra antena o transmisor, excepto en caso de que cumpla con los procedimientos de productos de varios transmisores de la FCC.

Aviso de la FCC

Cualquier cambio o modificación en el equipo no aprobado de modo explícito por la parte responsable del cumplimiento normativo podría anular su autorización para utilizar el equipo.

Declaración de conformidad de la CE

Este producto dispone de la marca CE de acuerdo con las disposiciones de la directiva R&TTE (1999/5/EC). Mediante el presente documento, Sena declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y demás disposiciones relevantes de la directiva 1999/5/EC. Para obtener más información, consulte la página web www.senaindustrial.com. Tenga en cuenta que este producto utiliza bandas de radiofrecuencia no armonizadas en la Unión Europea. En la Unión Europea, este producto está diseñado para utilizarse en Austria, Bélgica, Dinamarca, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Países Bajos, Portugal, España, Suecia, Reino Unido y dentro de la AELC en Islandia, Noruega y Suiza.

Declaración del ministerio de industria de Canadá

Este dispositivo cumple con los estándares de RSS exentos de licencia del ministerio de industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias.
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las que provoquen un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Licencia de Bluetooth

La marca de la palabra Bluetooth® y los logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas se realizará con licencia. El resto de marcas o nombres comerciales corresponden a sus respectivos propietarios.

El producto cumple y adopta la especificación 4.1 de Bluetooth® y ha superado satisfactoriamente todas las pruebas de interoperabilidad indicadas en la especificación de Bluetooth®. No obstante, la interoperabilidad entre el dispositivo y otros productos compatibles con Bluetooth® no está garantizada.

Información sobre NRR

El Tufftalk se ha sometido a una serie de pruebas según ANSI S3. 19-1974, EN 352-1 y EN 352-3.

Características de atenuación del modelo (tipo de orejera sobre la cabeza)

Sujeto	Frecuencia en Hz								
	125	250	500	1.000	2.000	3.150	4.000	6.300	8.000
Media	19,2	20,6	28,7	34,1	35,4	41,3	43,9	45,4	44,5
Desviación estándar	4,0	2,7	2,4	3,1	3,1	3,4	3,2	3,5	2,9

El NRR global del dispositivo cuando está correctamente colocado es de 24 dB.

Características de atenuación del modelo (tipo de orejera colocado en el casco de seguridad)

Sujeto	Frecuencia en Hz								
	25	250	500	1.000	2.000	3.150	4.000	6.300	8.000
Media	17,4	18,9	25,5	30,1	34,7	37,9	40,2	34,9	36,3
Desviación estándar	2,8	2,7	2,7	3,0	2,5	2,7	3,3	4,1	3,7

El NRR global del dispositivo cuando está correctamente colocado es de 22 dB.

Nota:

Si este dispositivo no está correctamente colocado se reducirá su efectividad a la hora de atenuar el ruido.

Instrucciones importantes sobre la colocación de las orejeras

1. Inspeccione el Tufftalk en busca de suciedad, daños y objetos extraños cada vez que vaya a colocarse el auricular en la cabeza.
2. Las orejeras ofrecen un nivel de protección excelente si los auriculares están correctamente colocados y ajustados. Las orejas deben cubrirse por completo con las almohadillas para las orejas.
3. No intente modificar físicamente, doblar ni sobrecargar la diadema, ya que esto podría poner en riesgo la clasificación NRR, impedir su correcta colocación y anular la garantía del producto.

4. Compruebe con frecuencia si las almohadillas para las orejas están desgastadas y límpielas de vez en cuando según sea necesario con un paño húmedo o limpie la superficie de cada una de ellas con toallitas de PPE sin alcohol (no utilice detergentes fuertes ni disolventes que puedan dañar las almohadillas para las orejas con el paso del tiempo). Compruebe si las almohadillas para las orejas están desgastadas. Si las almohadillas se endurecen, se dañan o se deterioran de algún otro modo, deben sustituirse de forma inmediata (póngase en contacto con Sena o con su distribuidor autorizado para obtener información sobre las piezas de repuesto exactas).

Advertencia

Los sombreros, los pasamontañas, las gafas y otros elementos colocados en la cabeza podrían evitar que las orejas queden correctamente tapadas, así como reducir enormemente el nivel de protección auditiva, lo que podría provocar daños en los oídos.

Aunque podría recomendarse el uso de protectores auditivos contra los efectos nocivos del ruido impulsivo, el Nivel de reducción del ruido (NRR) se basa en la atenuación del ruido continuo y podría no ser un indicador preciso del nivel de protección que puede alcanzarse contra el ruido impulsivo, como por ejemplo, disparos.

Ejemplo de NRR

1. El nivel de ruido ambiental medido en el oído es de 92 dBA.
2. El NRR es de (valor de la etiqueta) decibelios (dB).

3. El nivel de ruido que entra en el oído es aproximadamente similar a [92 dB(A) - NRR dB(A)].

Precaución

En los entornos de ruido dominados por frecuencias inferiores a 500 Hz “debe utilizarse el nivel de ruido ambiental ponderado C”.

WEEE (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)



El símbolo del contenedor tachado en el producto, la documentación o el embalaje le recuerda que todos los productos eléctricos y electrónicos, baterías y acumuladores deben depositarse en puntos de recogida selectiva al final de su vida útil. Este requisito se aplica a la Unión Europea y a otros lugares en los que hay disponibles sistemas de recogida por separado. Para evitar posibles daños al medio ambiente y a la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de residuos, no elimine estos productos mediante el servicio de recogida de basuras municipal normal. En su lugar, llévelos a un punto de recogida oficial para su reciclaje.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Asegúrese de utilizar el producto correctamente, respetando las advertencias y precauciones siguientes para evitar riesgos y/o daños en la propiedad.

Almacenamiento y gestión del producto

- Mantenga el producto libre de polvo. Podría dañar las piezas mecánicas y electrónicas del producto.
- No guarde el producto a temperaturas elevadas, ya que es posible que esto produzca la reducción de la vida útil de los dispositivos electrónicos, que produzca daños en la batería y/o que derrita las piezas de plástico del producto.
- No guarde el producto a temperaturas bajas. Los cambios drásticos de temperatura pueden provocar condensación y dañar los circuitos electrónicos.
- No limpie el producto con disolventes de limpieza, productos químicos tóxicos ni detergentes potentes, ya que podrían dañar el producto.
- No pinte el producto. Es posible que la pintura obstruya las piezas móviles o que produzca interferencias con el funcionamiento normal del producto.
- No deje caer ni golpee el producto. Podría dañar el producto o sus circuitos electrónicos internos.
- No desmonte, repare ni modifique el producto, ya que podría dañarlo e invalidar la garantía.

- No almacene el producto en ambientes húmedos, especialmente si el tiempo de almacenaje es largo.
- Compruebe si los auriculares y la espuma de protección para el micrófono están desgastados de forma frecuente. Si ve algún defecto como agujeros o grietas en los auriculares, las almohadillas para las orejas o la diadema, el auricular deberá repararse o sustituirse de forma inmediata.

Uso del producto

- El uso del producto a un volumen elevado durante un período de tiempo prolongado podría producir daños en sus tímpanos o en su capacidad auditiva. Mantenga el volumen a un nivel reducido para prevenir daños.
- No golpee el producto ni lo toque con herramientas afiladas, ya que podría dañarlo.
- No utilice el producto a temperaturas elevadas ni le aplique calor, de lo contrario, es posible que se produzcan daños, explosiones o incendios.
- Mantenga el producto seco y alejado del agua. Podrían dañar el producto.
- Mantenga el producto alejado de mascotas o niños pequeños. Podrían dañar el producto.
- El auricular podría contener objetos pequeños. Antes de utilizarlo, compruebe que la zona del auricular no tenga grapas, clips, otros objetos metálicos pequeños ni materia extraña.

- No utilice el producto cerca de un horno microondas o un dispositivo de red LAN inalámbrica, de lo contrario, es posible que se produzcan fallos de funcionamiento o interferencias con el producto.
- En los lugares en los que estén prohibidas las comunicaciones inalámbricas, como en hospitales o aviones, desactive la alimentación y no utilice el producto. En los lugares en los que estén prohibidas las comunicaciones inalámbricas, es posible que las ondas electromagnéticas provoquen peligros o accidentes.
- No utilice el producto cerca de explosivos peligrosos. Cuando exista peligro de explosión, desactive la alimentación y preste atención a las normativas, instrucciones y señales de la zona.
- Al utilizar el producto, asegúrese de cumplir las leyes relacionadas con el uso de dispositivos de comunicación durante la conducción.
- No coloque el producto en lugares en los que pueda entorpecer la visión del conductor o en los que pueda ser manipulado durante la conducción. De lo contrario, es posible que se produzcan accidentes de tráfico.
- No coloque el cable de alimentación en lugares en los que suponga un peligro durante la conducción o en los que pueda deteriorarse y provocar un incendio o suponer un peligro eléctrico.
- Si se daña el producto, deje de utilizarlo inmediatamente. Es posible que se produzcan daños, explosiones o incendios.

Batería

Este producto cuenta en su interior con una batería recargable sustituible. Por lo tanto, cuando utilice el producto, asegúrese de respetar lo siguiente:

- Es posible que el rendimiento de la batería se vea reducido con el paso del tiempo debido al uso.
- Durante la recarga de la batería, asegúrese de utilizar un cargador aprobado suministrado por el fabricante. El uso de un cargador no aprobado puede provocar incendios, explosiones, fugas y otros peligros, así como reducir la vida útil o el rendimiento de la batería.
- Guarde la batería a temperaturas entre 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F). Las temperaturas elevadas o bajas pueden reducir la capacidad y vida útil de la batería, o pueden ocasionar interrupciones del funcionamiento temporales. No utilice el producto a temperaturas bajo cero, ya que puede ocasionar una reducción seria del rendimiento de la batería.
- Si aplica calor a la batería o la arroja al fuego, es posible que explote.
- No utilice el producto con una batería dañada. Es posible que explote y/o provoque accidentes.
- No utilice nunca un cargador dañado. Es posible que explote y/o provoque accidentes.
- Es posible que la vida de la batería varíe en función de las condiciones, de los factores ambientales, de las funciones del producto que se estén utilizando y de los dispositivos utilizados con ella.

GARANTÍA DEL PRODUCTO Y AVISO DE EXENCIÓN DE RESPONSABILIDADES

Garantía limitada

Garantía limitada

Sena Technologies, Inc. (“Sena”) garantiza la calidad del producto en base a la especificación técnica indicada en el manual del producto y a los datos relacionados con la garantía del producto. En este documento la garantía del producto solamente se aplica al producto. Sena no se responsabilizará de ninguna pérdida, lesiones personales o pérdida de propiedad que se pueda derivar del uso del producto más allá de piezas defectuosas o fallos que se produzcan debido a problemas de fabricación.

Período de garantía

Sena ofrece garantía sobre recambios gratuitos de piezas defectuosas del producto o fallos que se pudieran deber a problemas de fabricación durante un período de 2 años desde la fecha de compra inicial.

Finalización

La garantía de la calidad del producto será efectiva a partir de la fecha de compra inicial. Además, la garantía de calidad del producto caducará cuando finalice el período de garantía. No obstante, en los casos siguientes, la garantía finalizará prematuramente.

- En caso de que se haya vendido o transferido el producto a un tercero.
- En caso de que se hayan modificado o eliminado el nombre, el número de serie, la etiqueta del producto u otras marcas del fabricante.
- En caso de que una persona no autorizada haya intentado desmontar, reparar o modificar el producto.

Aviso y descargo de responsabilidad

Mediante la compra y uso de este producto, renunciará a derechos legales considerables, incluidas las reclamaciones de compensación por daños. Por lo tanto, asegúrese de leer y entender los siguientes términos y condiciones antes de utilizar el producto. El uso de este producto constituirá su aceptación de este contrato y la pérdida de derecho a toda reclamación. Si no acepta todos los términos y condiciones de este contrato, devuelva el producto para obtener un reembolso.

1. Usted acepta que usted, sus descendientes, sus representantes legales, sucesores o cesionarios no presentarán solicitud alguna de libre albedrío permanente para ninguna demanda, reclamación, implementación, reembolso o acción similar por parte de Sena relacionada con acontecimientos como dificultades, dolores, sufrimiento, incomodidades, pérdidas, lesiones o muerte que pueda sufrir usted o un tercero durante el uso de este producto.

2. Debe comprender en su totalidad y aceptar todos los riesgos (incluidos los producidos debido a un comportamiento descuidado por su parte o por parte de otros) que se puedan ocasionar durante el uso de este producto.
3. Es usted responsable de garantizar que su estado médico le permita utilizar el producto y que está usted en un estado físico adecuado para utilizar cualquier dispositivo que se pueda utilizar con él. Además, deberá garantizar que el producto no limita sus capacidades y que es capaz de utilizarlo con seguridad.
4. Usted debe ser un adulto capaz de asumir responsabilidades por el uso del producto.
5. Deberá leer y comprender las siguientes advertencias y alertas:
 - Sena; conjuntamente con sus empleados, directores, socios, filiales, representantes, agentes, firmas de apoyo y proveedores, vendedores exclusivos de Sena (denominados en conjunto como “la compañía”) le recomiendan que, antes de utilizar el producto y dispositivos similares de cualquier marca, incluidos los modelos derivados, recopile información relevante de antemano y esté completamente informado en todo lo relacionado con la situación de trabajo y las condiciones del lugar.
 - Los factores de riesgo, que se pueden producir durante el uso del producto, pueden deberse a errores del fabricante, sus agentes o terceras partes implicadas en la fabricación.

- Los factores de riesgo, que se pueden producir durante el uso del producto, puede ser impredecibles. Por lo tanto, deberá asumir toda la responsabilidad de los daños o pérdidas ocasionados por todos los factores de riesgo que se puedan producir durante el uso del producto.
 - Cuando utilice el producto, use el sentido común; nunca lo utilice bajo los efectos del alcohol.
6. Es necesario que lea y comprenda completamente todos los términos y condiciones de los derechos y advertencias legales relacionados con el uso del producto. Además, el uso del producto supone la aceptación de todos los términos y condiciones relacionados con la renuncia a los derechos.

Exclusiones de la garantía

Motivos de las responsabilidades limitadas

Si no devuelve el producto tras compararlo, renunciará a todos los derechos a responsabilidades, pérdidas, reclamaciones y reclamaciones de reembolso de gastos (incluidas los honorarios de los abogados). Por lo tanto, Sena no será responsable de ninguna lesión física, muerte o pérdida o daño de los medios de transporte, posesiones o activos que le pertenezcan a usted o a terceras partes que se pudieran producir durante su uso del producto. Además, Sena no será responsable de ningún cambio sustancial no relacionado con el estado, el entorno o un fallo de funcionamiento del producto. Todos los riesgos relacionados con el funcionamiento del producto dependen por completo del usuario independientemente de su uso por parte del comprador inicial de un tercero.

Es posible que el uso de este producto provoque la infracción de leyes locales o nacionales. Además, tenga en cuenta una vez más que el uso correcto y seguro del producto es su absoluta responsabilidad.

Limitación de responsabilidad

HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY, SENA EXCLUYE PARA SÍ MISMA Y PARA SUS PROVEEDORES CUALQUIER RESPONSABILIDAD, BASADA EN CONTRATO O AGRAVIO (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA), DERIVADA DE CUALQUIER DAÑO ACCIDENTAL, CONSECUENTE, INDIRECTO, ESPECIAL O PUNITIVO DE CUALQUIER TIPO, O POR LA PÉRDIDA DE INGRESOS O BENEFICIOS, PÉRDIDA DE NEGOCIO, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN O DATOS O CUALQUIER OTRA PÉRDIDA FINANCIERA QUE SURJA DE O ESTÉ RELACIONADA CON LA VENTA, INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO, USO, RENDIMIENTO, FALLO O INTERRUPCIÓN DEL USO DE SUS PRODUCTOS, AUNQUE SENA O SU DISTRIBUIDOR AUTORIZADO HAYA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUJESEN DICHOS DAÑOS, Y LIMITA SU RESPONSABILIDAD A LA REPARACIÓN, SUSTITUCIÓN O REEMBOLSO DEL PRECIO DE COMPRA ABONADO, A DISCRECIÓN DE SENA. ESTA RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS NO SE VERÁ AFECTADA SI ALGUNA DE LAS SOLUCIONES PROPORCIONADAS EN ESTE DOCUMENTO NO CUMPLE CON SU OBJETIVO ESENCIAL. EN CUALQUIER CASO, LAS RESPONSABILIDADES DE COMPENSACIÓN TOTALES DE SENA O SUS AGENTES DE VENTAS NO SUPERARÁN EN NINGÚN CASO EL PRECIO PAGADO POR EL PRODUCTO POR PARTE DEL COMPRADOR.

Declinación de responsabilidades

Además de los daños que se pueden producir debido al uso del producto, Sena no será responsable de los daños del producto que se produzcan debido a los siguientes eventos.

- En caso de que el producto se utilice incorrectamente o se utilice para fines distintos de aquellos para los que está diseñado.
- En caso de que el producto sufra daños debido a que el usuario no ha seguido las instrucciones del manual del producto.
- En caso de que el producto sufra daños debido a que se ha dejado abandonado o ha sufrido algún otro accidente.
- En caso de que el producto sufra daños debido a que el usuario ha utilizado piezas o software no suministradas por el fabricante.
- En caso de que el producto sufra daños debido a que el usuario lo ha desmontado, reparado o modificado de un modo distinto al indicado en el manual del producto.
- En caso de que el producto sufra daños por parte de un tercero.
- En caso de que el producto sufra daños debido a causas de fuerza mayor (incluidos incendios, inundaciones, terremotos, tormentas, huracanes u otros desastres naturales).
- En caso de que la superficie del producto sufra daños debido al uso.

Servicio de garantía

Para obtener un servicio de garantía del producto, envíe el producto defectuoso (haciéndose cargo del envío) al fabricante o al vendedor con un comprobante de compra (una factura en la que se muestre la fecha de compra, un certificado de registro del producto del sitio web y otra información relevante). Lleve a cabo las medidas necesarias para proteger el producto. Para obtener un reembolso o una sustitución, deberá incluir el paquete completo tal y como fue adquirido.

Servicio gratuito

Sena proporcionará un servicio de sustitución o reparación del producto gratuito cuando se produzcan defectos que entren dentro del ámbito de la garantía del producto dentro del período de garantía.

